



التقرير السنوي ٢٠٠٧

ڤينشر كاييتال بنك ش.م.ب (م)

مبنى فينشر كاييتال بنك

مبنى ٢٤٧، طريق ١٧٠٤، مجمع ٣١٧

المنطقة الدبلوماسية

ص.ب: ١١٧٥٥، النامة

مملكة البحرين

هاتف: ١٧٥١ ٨٨٨٨ +٩٧٣

فاكس: ١٧٥١ ٨٨٨٠ +٩٧٣

www.vc-bank.com

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

﴿ وَقُلْ اَعْمَلُوا فِی سَبِیْلِ اللّٰهِ عَمَلًا کَمِ
اَعْمَلْتُمْ فِی سَبِیْلِ الدُّنْیَا الَّتِیْ کَفَرْتُمْ بِهَا
وَرَسُوْلَهُ وَالْمُؤْمِنُوْنَ ﴾

صَدَقَ اللّٰهُ الْعَظِیْمُ

المحتويات

القسم الأول

رؤيتنا، مهمتنا، قيمنا	٤
نبذة عن فينشر كابيتال بنك	٥
أبرز إنجازات عام ٢٠٠٧	٦
المؤشرات المالية	٧
تقرير رئيس مجلس الإدارة	٨
أعضاء مجلس الإدارة	١٠
أعضاء هيئة الفتوى والرقابة الشرعية	١٢
تقرير الرئيس التنفيذي	١٤
فريق الإدارة التنفيذية	١٨
محفظه استثمارات البنك	٢٠
نظام الحوكمة	٢٨
إدارة المخاطر	٣٠

البيانات المالية

تقرير هيئة الرقابة الشرعية	٣٢
تقرير مدققي الحسابات	٣٣
الميزانية العمومية الموحدة	٣٤
بيان الدخل الموحد	٣٥
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد	٣٦
بيان التدفقات النقدية الموحد	٣٧
بيان التغيرات في حسابات الاستثمار المقيدة الموحد	٣٨
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة	٣٩

فينشر كابيتال بنك

إضافة بُعد جديد للعمل المصرفي الإسلامي الاستثماري

إن فكرة إيجاد آلية للإستثمار في المشاريع الناشئة والواعدة التي يبادر بطرحها فينشر كابيتال بنك في منطقة الخليج والشرق الأوسط وشمال أفريقيا هي الأولى من نوعها من حيث صياغتها في مفهوم مصرفي استثماري.

وبإدخال نظام الإستثمار في المشاريع الناشئة والواعدة ضمن إطار استثمارات مصرفية ملتزمة بأحكام الشريعة الإسلامية، فإن فينشر كابيتال بنك يضيف بُعداً جديداً للنظام المصرفي الإسلامي الاستثماري على النطاق الإقليمي والعالمي.

رؤيتنا، مهمتنا، قيمنا

رؤيتنا

تتلخص رؤيتنا في أن نكون البنك الإسلامي الإقليمي الرائد في الاستثمار عبر تمويل المشاريع الناشئة والواعدة، والعمل على تحقيق النمو لتلك المشاريع، ودعم التنمية الاجتماعية والاقتصادية في منطقة الخليج والشرق الأوسط وشمال أفريقيا (مينا).

مهمتنا

مهمتنا هي ابتكار نموذج اقتصادي رائد والقيام بدور قيادي في تطوير الاستثمار في قطاع رأس المال المضارب في المنطقة. ومن خلال إقامة شراكات استراتيجية، فإننا نهدف إلى توفير الدعم والتشجيع للنمو والنهوض بالمؤسسات الصغيرة والمتوسطة في منطقة الخليج والشرق الأوسط وشمال أفريقيا (مينا) والتي تحتاج لموارد ضرورية لنموها وتوسعها.

قيمنا

إن قيمنا المهنية في الأداء والابتكار والاهتمام بالعملاء والعمل كفريق والتقيد بأحكام وتعاليم الشريعة الإسلامية الغراء هي التي تحدد مسار سلوكنا المهني. كما أن تبنينا للمستويات العالمية والتطبيقات الدولية تحكم الطريقة التي ندير بها أعمال البنك في جميع المجالات.

نبذة حول فينشر كابيتال بنك

يعتبر فينشر كابيتال بنك أول مصرف استثماري إسلامي في منطقة الخليج والشرق الأوسط وشمال أفريقيا يتخصص في الاستثمار في المشاريع الناشئة والواعدة بهدف تحقيق نمو في هذه المشاريع من خلال محافظ وهياكل استثمارية مقننة تحقق عوائد ملائمة لمخاطر الاستثمار.

ومنذ تأسيسه في مملكة البحرين في شهر أكتوبر ٢٠٠٥ فإن البنك يمارس عمله بموجب ترخيص للاستثمار المصرفي الإسلامي صادر عن مصرف البحرين المركزي. ويرأسمال مصرح به وقدره ٥٠٠ مليون دولار أمريكي ويرأسمال مدفوع قدره ١٦٥ مليون دولار أمريكي، ويتمتع البنك بدعم مالي من مجموعة مختارة من المساهمين في دول مجلس التعاون وفريق له خبرة عريقة في العمل المصرفي وشبكة متماسكة من الشركاء الاستراتيجيين وشركاء العمل.

ويعمل فينشر كابيتال بنك على توفير تشكيلة واسعة من الخدمات الراقية والفرص الاستثمارية الفريدة من نوعها ضمن عدد من مجالات العمل الواعدة في أسواق دول مجلس التعاون الخليجي ومنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا (مينا). ويعمل البنك في أربعة مجالات رئيسية هي: الاستثمار في المشاريع الناشئة والواعدة وتطوير الأعمال والاستثمارات المباشرة والاستشارات المالية، والاستثمارات العقارية.

وينفرد فينشر كابيتال بنك بمكانته الفريدة في قيادة تمويل المشاريع الناشئة والواعدة في المنطقة وذلك بتوفير مستويات لا تضاهى من الدعم للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة التي تتميز بالقوة في الأداء مع تدني قيمتها الحقيقية وتحتاج إلى موارد ضرورية لتحقيق النمو والتوسع.

أبرز إنجازات عام ٢٠٠٧

النشاطات الاستثمارية الجديدة

- شركة فينشر كابيتال الاستثمارية السعودية (SVCIC) (تحت التأسيس) برأس مال ١٠٠ مليون دولار أمريكي.
- شركة وورلد ديفيلوبمنت كومباني ليميتد، تأسست في دبي للاستثمار في مشروع «العالم»، برأس مال ٥٤ مليون دولار أمريكي.
- طرح خاص بمبلغ ٨٥, ٢٤ مليون دولار أمريكي لتمويل خطة النمو لشركة الأبيض للأسمدة والكيماويات الأردنية (جافكو)، في المملكة الأردنية الهاشمية.
- طرح خاص بمبلغ ١٢٠ مليون دولار أمريكي لأسهم شركة ليسولر للملاحة والسفن في مملكة البحرين.
- قام صندوق مينا للاستثمار في المؤسسات الصغيرة والمتوسطة مع مستثمرين آخرين بشراء حصة ٧٩٪ من أي تي ووركس للبرمجة في جمهورية مصر العربية.
- تأسيس الشركة العالمية للتطوير والاستثمار (GLOREI) في سلطنة عمان برأس مال ١١٣ مليون دولار أمريكي.
- تأسيس شركة المزن الاستثمارية القابضة (مزن) في المملكة المغربية برأس مال ٢٠ مليون دولار أمريكي.
- قامت شركة برونكو لحفر آبار النفط والغاز بشراء حصة ٢٥٪ من شركة تشالنجر المحدودة لحفر آبار النفط والغاز في شمال أفريقيا.

التطوير الإداري

- مواصلة العمل على تعزيز إطار عمل الحوكمة الإدارية وإدارة المخاطر بالبنك.
- زيادة عدد الموظفين في البنك من خلال توظيف كفاءات عالية ومتخصصة.
- تعزيز وتطوير البنية التحتية لتقنية المعلومات.
- إنتقال الإدارة إلى المقر الجديد في مبنى فينشر كابيتال بنك.
- طرح خطة تملك الأسهم للموظفين.

المؤشرات المالية

صافي الربح

٣٢,٣ مليون دولار أمريكي

٣٢,٣	٢٠٠٧
١٣,٣	٢٠٠٦

اجمالي الدخل

٥٤,٤ مليون دولار أمريكي

٥٤,٤	٢٠٠٧
٢٤,٧	٢٠٠٦

اجمالي حقوق المساهمين

٢٠٢ مليون دولار أمريكي

٢٠٢	٢٠٠٧
٧٩,٨	٢٠٠٦

اجمالي الأصول

٢٢٢ مليون دولار أمريكي

٢٢٢	٢٠٠٧
٩٠,٩	٢٠٠٦

أرباح موزعة

٪١٥

٪١٥	٢٠٠٧
٪١٢,٥	٢٠٠٦

العائد على حقوق المساهمين

٪٣٣

٪٣٣	٢٠٠٧
٪٢٠,١	٢٠٠٦

زيادة رأس المال المدفوع إلى

١٦٥ مليون دولار أمريكي

١٦٥	٢٠٠٧
٦٦	٢٠٠٦

تقرير رئيس مجلس الإدارة

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله والصلاة والسلام على خاتم الأنبياء والمرسلين، نبينا محمد وعلى آله وصحبه وسلم

نيابة عن أعضاء مجلس الإدارة، يسعدني أن أقدم لكم التقرير السنوي لفينشر كابيتال بنك للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ والذي شهد للسنة الثانية على التوالي نجاحات غير مسبوقه من حيث النتائج المالية المتميزة والتي حازت على الرأي المهني لمدقي البنك.

لقد حقق البنك أرباحاً صافية بلغت ٣, ٢٢ مليون دولار أمريكي، وعائداً على حقوق المساهمين بلغ ٢٣٪ وتعكس هذه النتائج أداءً قياسي غير مسبوق إذا ما قورنت بمعايير الأداء في القطاع المصرفي.

وفي خلال العام الماضي تمت مضاعفة رأس مال البنك لأكثر من الضعف، حيث بلغت حقوق المساهمين مع الاحتياطات ما مجموعه ٢٠٢ مليون دولار أمريكي. كما بلغ إجمالي الموجودات في نهاية العام الماضي ما مجموعه ٢٢٢ مليون دولار أمريكي. هذا بالإضافة إلى البدء في برنامج تملك أسهم البنك من قبل الموظفين والذي تمت الموافقة عليه في السنة الماضية. وهذا البرنامج من شأنه المساهمة في مكافأة وتحفيز الموظفين وفي نفس الوقت الحفاظ على الكفاءات المتميزة في البنك. كما أن فريق الاستثمار وفريق توظيف الاستثمارات في البنك واصلوا عطاءهم وأداءهم المتميز في تقديم العديد من الفرص الاستثمارية المجزية والممتازة في العام الماضي والتي أدت إلى تحقيق إدارة البنك لهذه الإنجازات المبهرة.

ونياية عن مجلس الإدارة كذلك، أود أن أتقدم بجزيل الشكر والعرفان إلى عضو مجلس الإدارة الدكتور سامي محسن باروم الذي خدم البنك منذ التأسيس إلى وقت تقديم استقالته بتاريخ ١١/١١/٢٠٠٧ للتفرغ لأعماله ومهامه كعضو مجلس الإدارة المنتدب لشركة صافولا في المملكة العربية السعودية، ونحن من جانبنا نتمنى له كل تقدم ونجاح في حياته العملية.



د. حسان أحمد السليمان
رئيس مجلس الإدارة

+٣٣٪

الزيادة في عوائد حقوق المساهمين

المتميزة لأعضاء هيئة الفتوى والرقابة الشرعية بالبنك برئاسة الشيخ نظام يعقوبي والإشادة بتقريرهم المرفق، وكذلك لزملائي أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء اللجان، والتفويه على وجه الخصوص بفريق إدارة البنك وموظفيه على إخلاصهم وجهودهم وتفانيهم على النتائج الممتازة والانجازات التي تم تحقيقها منذ تأسيس البنك.

أنا على ثقة تامة بالرؤية والتوجهات المستقبلية للبنك وبخطة العمل التي من شأنها ان تضع فينشر كابيتال بنك في موقع ريادي في قطاع المصارف الاستثمارية الإسلامية في منطقة الخليج والشرق الأوسط وشمال أفريقيا. كما أنني نيابة عن مجلس إدارة البنك أتقدم لكم جميعاً بخالص الشكر والتقدير على الدعم والمساندة والثقة التي أوليتمونا إياها ونحن من جانبنا نؤكد لكم التزامنا المستمر للبنك لما فيه خير ومنفعة الجميع.

أسأل الله تعالى القدير أن يهدينا سواء السبيل وأن يسدد خطانا لتحقيق أهدافنا وأن يمن علينا بالنجاح والتوفيق في مسيرة البنك المستقبلية.



د. حسان أحمد السليمان
رئيس مجلس الإدارة

المخصصات

أوصى مجلس الإدارة بتخصيص المخصصات التالية من صافي أرباح عام ٢٠٠٧:

- تحويل ٣,٢٢ مليون دولار أمريكي تمثل نسبة ١٠٪ من صافي الأرباح إلى الاحتياطي النظامي بمقتضى قانون الشركات التجارية.
- تخصيص مبلغ ٢٣,٧٧ مليون دولار أمريكي تمثل ١٥٪ من رأس المال الصادر والمدفوع كأرباح نقدية للمساهمين.
- تخصيص مبلغ ١,٣١ مليون دولار أمريكي كمكافآت لأعضاء مجلس الإدارة.

وقد تمت الموافقة على هذه التوصيات في اجتماع الجمعية العمومية للبنك المنعقد في ١٠ فبراير ٢٠٠٨.

وفي الختام أود أن أتقدم نيابة عن مجلس الإدارة بخالص تقديري إلى صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة ملك مملكة البحرين وإلى صاحب السمو الشيخ خليفة بن سلمان آل خليفة رئيس مجلس الوزراء وصاحب السمو الشيخ سلمان بن حمد آل خليفة ولي العهد الأمين على قيادتهم الحكيمة وتشجيعهم للقطاع المالي والمصرفي في مملكة البحرين وخاصة قطاع المصارف الإسلامية.

وأنتهز أيضاً هذه الفرصة لأشكر دعم ومساندة مصرف البحرين المركزي لقطاع الصيرفة الإسلامية كما أود أن أعرب وأنوه بالجهود العظيمة والإسهامات

أعضاء مجلس الإدارة



٣



٢



١



٦



٥



٤



٩



٨



٧



١٢



١١



١٠

أعضاء مجلس الإدارة

١. الدكتور غسان أحمد السليمان
رئيس مجلس الإدارة
المملكة العربية السعودية
- عضوية لجان فينشر كابيتال بنك: رئيس لجنة التمويل والاستثمار، عضو في لجنة المكافآت والتعويضات والحوكمة، يرأس المؤسسات التالية: مؤسسة غسان أحمد السليمان للتجارة، مؤسسة غسان أحمد عبد الله السليمان، يرأس مجلس إدارة المؤسسات والشركات التالية: شركة غسان أحمد السليمان لتجارة المفروشات المحدودة (IKEA)، شركة غسان أحمد السليمان وشركائه المحدودة (GASP)، شركة بيت التطوير لتقنية المعلومات المحدودة (HOD)، شركة بحاري المتخصصة لخدمات الحاسب الآلي المحدودة (SID)، شركة العمارة الدولية للتطوير والبناء، شركة خدمات مراكز التدريب التعليمية المحدودة (TESCO)، شركة توظيف وتطوير وتدريب الموارد البشرية، شركة غسان أحمد السليمان القابضة المحدودة، شركة خليج سلمان للتطوير والعمران، شركة سراج كابيتال السعودية. عضو في مجالس إدارة الشركات والمؤسسات التالية: شركة اشهار المتطورة لأعمال التسويق المحدودة، شركة بن سليمان القابضة المحدودة، شركة أبناء عبد الله السليمان للتنمية والتطوير المحدودة، شركة الاسمنت العربية.
٢. عبد الفتاح محمدرفع معرفي
نائب رئيس مجلس الإدارة
دولة الكويت
- عضوية لجان فينشر كابيتال بنك: رئيس لجنة المكافآت والتعويضات والحوكمة، وعضو في لجنة التمويل والاستثمار. رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب للشركة التجارية العقارية ش.م.ك. رئيس مجلس إدارة شركة المزن القابضة. عضو في مجالس إدارة الشركات والمؤسسات التالية: الاتحاد الكويتي لملاك العقارات التجارية والاستثمارية، مجموعة شركات معرفي، البنك التجاري الكويتي، شركة عمار للإجارة والتمويل، كلية العلوم الإدارية بجامعة الكويت.
٣. عبد اللطيف محمد جناحي
عضو مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي
مملكة البحرين
- عضوية لجان فينشر كابيتال بنك: رئيس لجنة الإدارة التنفيذية، وعضو في لجنة التمويل والاستثمار. رئيس مجلس إدارة المؤسسات والشركات التالية: شركة أوبيسيس الشرق الأوسط القابضة، شركة مشاريع الخليج، شركة ليسولر للملاحة والسفن، شركة وورلد ديفيلوبمنت كومباني ليميتد. نائب رئيس مجلس إدارة: شركة عمران البحرين، عضو مجلس إدارة كلاً من: شركة أساس العقارية، شركة تشالنجر، شركة المزن القابضة، شركة جافكو. ومؤسس في بنك الإستثمار الدولي
٤. علي موسى الموسى
عضو مجلس الإدارة
دولة الكويت
- عضوية لجان فينشر كابيتال بنك: رئيس لجنة المخاطر، رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب - شركة مجموعة الأوراق المالية. وزير التخطيط سابقاً - دولة الكويت، نائب محافظ: البنك المركزي الكويتي سابقاً.
٥. مروان أحمد الغدير
عضو مجلس الإدارة
الإمارات العربية المتحدة
- عضوية لجان فينشر كابيتال بنك: لجنة المكافآت والتعويضات والحوكمة، رئيس مجلس إدارة كلاً من: شركة فتن للإستثمار، شركة فتن للمواد الغذائية، مدرسة دبي الوطنية.
٦. صالح محمد الشنفرى
عضو مجلس الإدارة
سلطنة عمان
- عضوية لجان فينشر كابيتال بنك: لجنة الاستثمار والتمويل. يرأس مجالس الإدارة للشركات والمؤسسات التالية: مزارع دواجن الصفاء. الشركة الدولية لخدمات الحاسب الآلي، التفتاز للنتاج الإعلامي والتوزيع، أحجار ظفار، الكوثر المتحدة للخدمات والتجارة. العضو المنتدب للشركة الدولية العمانية للإستثمار وشركة الأنظمة النوعية. العضو المنتدب في مجالس إدارة الشركات والمؤسسات التالية: الشركة العالمية للمحاجر، الشركة العالمية للجيس، شركة ظفار للإنتاج والتسويق الزراعي، سوق مسقط للأوراق المالية، غرفة تجارة وصناعة عمان، الباطنية للتنمية والاستثمار القابضة. مجلس رجال الأعمال العماني الإماراتي المشترك، مجلس رجال الأعمال العماني السوري المشترك.
٧. بدر غرم الله الزهراني
عضو مجلس الإدارة
المملكة العربية السعودية
- عضوية لجان فينشر كابيتال بنك: لجنة إدارة المخاطر. رئيس مجلس إدارة شركة ايتاب، العضو المنتدب: مجموعة شركات زهران بالرياض، مدير عام شركة المشرق الطبية للتشغيل والصيانة بالرياض، عضو مجلس الإدارة في كلاً من: شركة عسير للتطوير، الشركة السعودية للمنظفات، أكرو مصر، نعيم مصر.
٨. سلمان محمد حسن الجشي
عضو مجلس الإدارة
المملكة العربية السعودية
- عضوية لجان فينشر كابيتال بنك: لجنة الاستثمار والتمويل، لجنة المكافآت والتعويضات والحوكمة. رئيس مجموعة شركات سلمان، نائب رئيس مجلس إدارة كلاً من: شركة الشفاء للحقن الطبية، شركة محمد حسن الجشي وأولاده، مجلس الأعمال السعودي البحريني. عضو مجالس إدارة الشركات والمؤسسات التالية: الشركة السعودية للتأمين التعاوني، شركة التطوير الكيميائي، الغرفة التجارية الصناعية للمنطقة الشرقية، شركة أساس العقارية.
٩. نضال صالح العوجان
عضو مجلس الإدارة
مملكة البحرين
- عضوية لجان فينشر كابيتال بنك: رئيس لجنة التدقيق والمراجعة. الرئيس التنفيذي لبنك البحرين للتنمية. رئيس مجلس إدارة مركز جوسلين للسكر عضو في مجلس إدارة كلاً من: مستشفى البحرين التخصصي، مركز البحرين لتنمية الصناعات الناشئة، ريتيل أرابيا، شركة البحرين الدولية لرداذ المعادن، شركة دان اند برادستريت ليمتد، وشركة البحرين للاتصالات السلكية واللاسلكية (بتلكو).
١٠. سليمان حيدر الحيدر
عضو مجلس الإدارة
دولة قطر
- عضوية لجان فينشر كابيتال بنك: لجنة التدقيق والمراجعة. رئيس مجلس إدارة شركة سليمان أخوان. عضو في مجلس إدارة كلاً من: شركة الملاحة القطرية، الشركة القطرية الألمانية، غرفة تجارة وصناعة قطر.
١١. محمد بن سليمان أبانمي
عضو مجلس الإدارة
المملكة العربية السعودية
- عضو مجلس إدارة في كلاً من: شركة سابك، شركة ملاذ للتأمين، شركة قاسم للاسمنت، جريدة الوطن في المملكة العربية السعودية.
١٢. كريستوفر براون
عضو مجلس الإدارة
الولايات المتحدة الأمريكية
- عضوية لجان فينشر كابيتال بنك: لجنة إدارة المخاطر. عضو مجلس إدارة شركة جلوبال اميرجنج ماركيتس (GEM)، عضو مجلس إدارة شركة تشالنجر.

أعضاء هيئة الفتوى والرقابة الشرعية



الشيخ الدكتور عيسى زكي عيسى
عضواً



الشيخ الدكتور عبدالستار عبدالكريم أبو غدة
عضواً



الشيخ نظام محمد صالح يعقوبي
رئيساً

من حملة شهادة الدكتوراه في الفقه المقارن من الجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة، ويعمل حالياً أستاذاً مساعداً بكلية التربية الأساسية التابعة للهيئة العامة للتعليم التطبيقي والتدريب بدولة الكويت، مشارك في هيئات فتوى ولجان شرعية عديدة، وأثرى المكتبة الإسلامية بمجموعة من المؤلفات والأعمال العلمية، وله حضور مميز وبارز في كثير من المؤتمرات والندوات والمنشآت الإسلامية.

عضو مجمع الفقه الإسلامي التابع لمنظمة المؤتمر الإسلامي بجدة بالمملكة العربية السعودية، وعضو المجلس الشرعي ومجلس المعايير لهيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية بمملكة البحرين، ومشارك في كثير من هيئات الرقابة الشرعية لمجموعة من البنوك الإسلامية، وكان في السابق يعمل باحثاً وخبيراً في الموسوعة الفقهية التابعة لوزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية بدولة الكويت، مع العلم أنه يحمل شهادة الدكتوراه في الشريعة الإسلامية من الأزهر الشريف.

يحضر حالياً أطروحة الدكتوراه في الفقه الإسلامي بجامعة ويلز بالمملكة المتحدة، ويحمل شهادة البكالوريوس في الاقتصاد ومقارنة الأديان من جامعة ماكجيل بكندا، بالإضافة إلى الدراسات التقليدية الإسلامية، والتلقي عن العلماء والمشايخ أمثال: الشيخ عبد الله الفارسي، والشيخ يوسف الصديقي، والشيخ محمد صالح العباسي من مملكة البحرين، والشيخ محمد ياسين الفاداني من مكة المكرمة بالمملكة العربية السعودية، والشيخ محمد خاطر من جمهورية مصر العربية، والشيخ حبيب الرحمن الأعظمي من الهند، والشيخ عبد الله بن الصديق الغماري من المملكة المغربية وغيرهم. كان الشيخ نظام خطيباً في عدد من جوامع البحرين في مرحلة التسعينات، وله دروس في العلوم الشرعية منذ ١٩٧٦ وحتى الآن، وهو عضو بهيئة الرقابة الشرعية لعدد من البنوك والمؤسسات المالية والإسلامية بمملكة البحرين، وهو عضو بالهيئة الشرعية للسوق الإسلامية الدولية بالبحرين وعضو هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية والإسلامية (AAIOFI)، وعضو بهيئة التصنيف الإسلامي، وعضو بالمجلس الشرعي لمصرف البحرين المركزي وصندوق داو جونز الإسلامي.

إن قيِّمنا المهنية في الأداء
والابتكار والاهتمام بالعملاء
والعمل كفريق والتقيد بأحكام
وتعاليم الشريعة الإسلامية
الغراء هي التي تحدد مسار
سلوكنا المهني.

تقرير الرئيس التنفيذي

بسم الله الرحمن الرحيم والصلاة والسلام على خاتم الأنبياء والمرسلين سيدنا محمد
صلى الله عليه وعلى آله وصحبه أجمعين.

يسعدني أن أبلغكم بأن فينشر كابيتال بنك قد حقق في عامه التشغيلي الثاني نتائج
قياسية فاقت كل التوقعات في جميع النواحي المتعلقة بأنشطة البنك مما يؤكد سلامة
وجدوى إستراتيجية وخطة العمل التي نتبعها في أعمالنا.

وسوف يكون هذا الأداء بإذن الله تعالى الأساس للمزيد من الإنجازات المتواصلة للبنك.

الأداء المالي

حقق فينشر كابيتال بنك نتائج قياسية في العام ٢٠٠٧. حيث ارتفعت صافي
الأرباح بنسبة ١٤٣٪ لتصل إلى ٣٢,٣ مليون دولار أمريكي بالمقارنة مع ١٣,٣
مليون دولار أمريكي في ٢٠٠٦. فيما بلغ العائد على الاستثمار ٣٣ ٪ (مقابل
٢٠,١ ٪ في ٢٠٠٦). وتجسد هذه النتائج أداءً متميزاً للبنك مقارنة بأكثر
المؤسسات العالمية نجاحاً والتي تزاوّل أنشطتها منذ فترة طويلة.

بلغ إجمالي الدخل للبنك هذا العام ٥٤,٤ مليون دولار أمريكي (٢٤,٧ مليون
دولار أمريكي: ٢٠٠٦) فيما بلغت إجمالي المصروفات ٢٢,١ مليون دولار
أمريكي (١١,٤ مليون دولار أمريكي: ٢٠٠٦). هذا وبلغ إجمالي الموجودات في
نهاية عام ٢٠٠٧ مبلغاً وقدره ٢٢٢ مليون دولار أمريكي (٩١ مليون دولار أمريكي:
٢٠٠٦) فيما بلغ إجمالي حقوق المساهمين قبل التوزيعات ٢٠٢ مليون دولار
أمريكي (٧٩,٨ مليون دولار أمريكي: ٢٠٠٦).

هذه النتائج تعزز قدرة فريق العمل على تقديم أفضل النتائج للمساهمين
والمستثمرين من خلال المبادرات الاستثمارية ذات العائد الأعلى.

أداء النشاط

يعتبر استمرار الصفقات والقدرة على توظيف الاستثمارات، من أهم عوامل
النجاح في المؤسسات المالية. فبناءً على نتائجنا القوية التي حققناها في السنة
التشغيلية الأولى، فقد قام فينشر كابيتال بنك وبكل نجاح خلال عام ٢٠٠٧ بطرح
عدد من المنتجات المبتكرة الجديدة والمشاريع والصفقات في منطقة الشرق
الأوسط وشمال أفريقيا. وسيأتي تفصيلها كاملاً في جزء محفظة استثمارات
البنك، من هذا التقرير السنوي. لذلك فإنني سوف أشير فقط إلى بعض أهم
الإنجازات التي تحققت.



عبد اللطيف محمد جناحي
عضو مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي

+١٤٣٪

الزيادة في الأرباح (٣, ٢٢ مليون دولار أمريكي)

١. ضمن إستراتيجية التوسع الإقليمي، حقق فينشر كابيتال بنك تقدماً جيداً في خطته الرامية إلى تأسيس شركة فينشر كابيتال الاستثمارية السعودية (SVCIC) في المملكة العربية السعودية، والتي تطمح إلى الاعتماد على الإمكانيات الهائلة للأنشطة المصرفية في سوق المملكة العربية السعودية. وقد أتمت الشركة وبنجاح عملية استقطاب رأس المال الخاص بالاستثمار ١٠ مليون دولار، وأكملت تقديم طلب مزاوله نشاطها إلى هيئة سوق المال السعودية وهي الآن تحت التأسيس.
 ٢. أسس فينشر كابيتال بنك شركة مشتركة بحصص متساوية بالمشاركة مع الشركة العربية الدولية القابضة المحدودة شركة وورلد ديفيلوبمنت كومباني ليميتد والتي من المفترض أن تقوم بتطوير مشروع سكني وترفهي راقٍ في إحدى الجزر الهامة في المخطط الرئيسي لمشروع جزيرة ”العالم“.
 ٣. من المقرر استخدام عائدات الإكتتاب الخاص البالغة ٨٥, ٢٤ مليون دولار أمريكي بترتيب وإكتتاب من قبل فينشر كابيتال بنك لتمويل خطة النمو لشركة الأبييض للأسمدة والكيماويات (جافكو). وتشمل هذه الخطة مشروع بناء المجمع الصناعي المتكامل والمتطور المتخصص في تصنيع الأسمدة الكيماوية وأنواع الكيماويات الأخرى.
 ٤. عمل فينشر كابيتال بنك كمدير ترتيب الإستثمار ووكيل الإكتتاب الخاص بمبلغ قدره ١٢٠ مليون دولار أمريكي في شركة ليسولر للملاحة والسفن في مملكة البحرين، والتي تأسست بغرض تملك وتشغيل أسطول مكون من سفن تجارية متخصصة.
 ٥. قام صندوق مينا الاستثماري للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة بالتعاون مع شريكين استثماريين بشراء حصة ٧٩٪ من أي تي ووركس المحدودة للبرمجة، وهي أكبر مطور للبرمجيات في مصر، وتتخصص الشركة في توفير المنتجات المصنعة حسب طلب العملاء لأكثر من ٢٠٠٠ شركة حول العالم.
 ٦. من المقرر إنشاء الشركة العالمية للتطوير والاستثمار (جلوري)، شركة عمانية مغلقة، برأس مال قدره ١١٣ مليون دولار أمريكي. ويأتي تأسيسها في الوقت المناسب للاستفادة من النمو السريع في شتى القطاعات الاقتصادية في عُمان مع التركيز على القطاع العقاري.
 ٧. لقد أتم فينشر كابيتال بنك إجراءات تأسيس شركة المزن الاستثمارية القابضة (مزن) في المملكة المغربية برأس مال مدفوع قدره ٢٠ مليون دولار أمريكي. وتطمح الشركة للاستفادة من الفرص الاستثمارية المتميزة المتوفرة للعرب والأجانب في المملكة المغربية.
 ٨. لقد وقع البنك و شركة تشالنجر المحدودة مع شركة برونكو لحفر آبار النفط والغاز عقدا تستحوذ بموجبه شركة برونكو على حصة ٢٥٪ من شركة تشالنجر المحدودة، بمقابل نوعي ونقدي من برونكو. و برونكو هي شركة ملكية عامة يقع مقرها الرئيسي في إدموند، أوكلاهوما، الولايات المتحدة الأمريكية، وهي تقدم عقود حفر أراضي وصيانة لشركات التنقيب عن النفط والغاز الطبيعي.
- تأتي هذه الصفقة من الشراكة بين تشالنجر و برونكو بعد عام واحد فقط من قيام البنك وشريكه، الشركة العالمية للأسواق الناشئة GEM بإقامة استثمار كبير من خلال صندوق مينا الاستثماري للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة في شركة تشالنجر. الأمر الذي أدى إلى زيادة قوة تشالنجر كما أدى إلى نمو قيمة صندوق مينا بنسبة ٣٩٪ خلال عام واحد من شراء حصة من تشالنجر.
- بالإضافة إلى ذلك، فإن محفظة استثمارات البنك قد شهدت أداء جيداً خلال العام. بما في ذلك، صندوق مينا الاستثماري للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة، ومشروعات تطوير وسط مدينتي جدة وأبها، وبارك بلازا، وشركة أساس العقارية، وتشالنجر المحدودة، وبيت التطوير.

تقرير الرئيس التنفيذي تابع

صافي الربح

٣٢,٣ مليون دولار أمريكي

٣٢,٣	٢٠٠٧
١٣,٣	٢٠٠٦

ولمشاركة والاستفادة من النمو المطرد والربحية الكبيرة التي يحققها البنك. وبالإضافة إلى مساعدة الموظفين لدى تقاعدهم، فإنه سوف يشكل حافز قوي لجذب الموظفين الجدد.

إن إنجازاتنا العملية الباهرة حتى الآن تعكس نجاح استراتيجية البنك في صندوق الخليج ومينا الاستثماري للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة. التي تقضي بالتركيز على الشركات الصغيرة والمتوسطة الواعدة والتي تتمتع بإدارة جيدة في قطاعات صناعية مختلفة ومشروعات عقارية مختارة بعناية. من خلال هذه الاستثمارات فإننا نسعى لتقديم معادلة متوازنة من المخاطرة والربحية لمستثمرينا. وهذه الاستثمارات كلها متقيدة بمبادئ وأحكام وقواعد الشريعة الإسلامية. ونظراً للتوقعات الإيجابية بشأن الوضع الاقتصادي للمنطقة، فإن فينشر كابيتال بنك يحظى بموقع فريد يمكنه من استغلال هذا النمو المتوقع لأسواق المال والاستثمار في المنطقة.

في الختام، أود أن أتقدم بجزيل الشكر للسادة المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة، ولشركائنا الاستراتيجيين والمستثمرين، وفريق الإدارة والموظفين في فينشر كابيتال بنك، على مساهماتهم الفعالة خلال عام ٢٠٠٧. وإننا نسعى بتوفيق الله ورعايته إلى العمل معاً لتحقيق المزيد والمزيد من النجاحات في عام ٢٠٠٨ وما بعده.



عبد اللطيف محمد جناحي
عضو مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي

ونحن نعمل حالياً على عدد من المشاريع الاستثمارية الكبيرة كمنتجات استثمارية لعملاء البنك، يوفر لهم عائداً كبيراً. وهذه المشروعات تشمل إنشاء صندوق فينشر كابيتال - البحرين برأس مال وقدره ١٥ مليون دولار أمريكي. وهو مخصص لدعم نمو الشركات الصغيرة والمتوسطة بالتعاون مع صندوق التوظيف الحكومي، واستثمار بقيمة ١٥٠ مليون دولار أمريكي لإقامة برجين سكنيين في جزيرة ريف في مملكة البحرين.

وهذا يمثل جزء من إجمالي الإستثمارات والتي تبلغ مليار دولار أمريكي والمخطط لها في منطقة الخليج والشرق الأوسط وشمال أفريقيا، حيث سيركز ٢٥٪ من هذه المبالغ على مشاريع ذات جدوى في مملكة البحرين.

التطوير الإداري

لقد بدأ فينشر كابيتال بنك أعماله في أكتوبر ٢٠٠٥ بخمسة موظفين فقط. بحلول عام ٢٠٠٧ بلغ عدد الموظفين ٥٠ ومن المتوقع زيادة عدد موظفي البنك ليصل إلى ٩٠ موظفاً بنهاية عام ٢٠٠٨، وتمثل هذه الزيادة معدلات التوظيف الفعلية المطلوبة لدعم الأنشطة التجارية للبنك والتي تشهد معدلات النمو المتسارعة، وعلى الرغم من توظيف ٢١ موظفاً في ٢٠٠٧، فقد كان التوظيف مقيداً بحجم المركز الرئيسي المؤقت للبنك آنذاك.

من المؤمل أن يمكن الإنتقال الجديد إلى المبنى الرئيسي في (بارك بلازا) - الذي أعيد تسميته بإسم مبنى فينشر كابيتال بنك من تلبية احتياجات التوظيف الملحة في جميع أقسام البنك بما فيها وظائف الدعم والمساندة. كما أنه سيسهل وبشكل كبير عملية تطوير البنية التحتية لتقنية المعلومات والتي يحتاجها البنك لدعم الأنشطة الحالية وخطط النمو المستقبلية.

يسرني أن أبلغكم أن برنامج تملك الأسهم للموظفين، والذي أطلق في ٢٠٠٧، قد تم تبنيه من قبل جميع الموظفين. ويطمح هذا البرنامج لتحفيز الموظفين

مبنى فينشر كابيتال بنك

إننا في فينشر كابيتال بنك ندرك أهمية وقوة فرص النمو الكبيرة في مجال الاستثمارات الخاصة وتملك الشركات في المنطقة ونعتقد بأن هذه الفرص الاستثمارية والمبنية على أسس صحيحة ومنظمة وتدار بشكل فعال وسليم يمكن أن تتيح للمستثمرين فرصاً استثمارية مجزية ومعدلات عوائد مرتفعة. ومن خلال معرفتنا العميقة بالأسواق الإقليمية، ووجود شبكة إستراتيجية من الشركاء الإقليميين والعالميين، فإن فينشر كابيتال بنك في مركز يؤهله بأن يكون رائداً إقليمياً في مجال الاستثمار في حصص رؤوس الأموال مما يتيح للمستثمرين والشركاء إمكانية الاستفادة من هذه الصفقات والفرص الاستثمارية الفريدة.

كما إننا في فينشر كابيتال بنك نحصر على استخدام الأدوات المتطورة والمبتكرة والهيكل الاستثمارية والتي من خلالها نستطيع تخفيض المخاطر المرتبطة بشكل تقليدي مع الاستثمار في المشاريع الناشئة والواعدة وفي نفس الوقت التأكد من قدرتنا على تقديم عوائد فائقة ومجزية لمستثمريننا. إن الاستفادة من الفرص المتاحة في مجال الاستثمار في المشاريع الناشئة والواعدة لا تمنح فقط عملاءنا فرصاً جديدة في فئات من الأصول المتميزة بل تساعد على لعب دور إيجابي في توجيه المبالغ المستثمرة نحو أنشطة استثمارية تعزز النمو الاقتصادي الحقيقي وتكون كفيلة بتنمية الاقتصاديات الإقليمية.

فريق الإدارة التنفيذية



شريف إبراهيم منفردى
رئيس تنفيذي
الإستثمارات المباشرة والاستشارات المالية

الدكتور خالد عبدالله عتيق
نائب الرئيس التنفيذي للعمليات والمساندة

عبد اللطيف محمد جناحي
عضو مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي

قبل التحاقه بفينشر كابيتال بنك، كان السيد منفردى يعمل في بيت التمويل الكويتي بالبحرين حيث كان يشغل منصب رئيس الاستثمارات المباشرة لمجموعة بيت التمويل الكويتي، وقبل ذلك، كان يعمل لمدة خمس سنوات في مكاتب بنك البحرين الدولي في نيويورك ولندن حيث اكتسب خبرة واسعة في الاستثمارات المباشرة الدولية وهيكله تمويل رأس المال وأسواق الديون عالية الأداء. وخلال عمله عقد السيد منفردى العديد من صفقات التمويل المباشر وهيكله التمويل في الولايات المتحدة والشرق الأوسط وأستراليا.

والسيد منفردى حاصل على درجة البكالوريوس (بمرتبة الشرف) في الحاسب الآلي ونظم المراقبة من المملكة المتحدة.

يتمتع الدكتور خالد عبدالله عتيق بخبرة تزيد على ٢٥ سنة في الأعمال المصرفية والتمويل والتدقيق والمحاسبة. وقبل التحاقه بفينشر كابيتال بنك، كان يشغل منصب المدير التنفيذي للرقابة المصرفية بمصرف البحرين المركزي، حيث كان مسؤولاً عن تأسيس والإشراف ومراقبة المؤسسات المالية والمصرفية التي تعمل في مملكة البحرين. وقبل التحاقه بمصرف البحرين المركزي، كان أستاذاً مساعداً في جامعة البحرين، كما كان يعمل في عدة شركات وبنوك أخرى. والدكتور خالد عتيق حاصل على درجة الدكتوراه في فلسفة المحاسبة من المملكة المتحدة.

منشئ مبادرة فينشر كابيتال بنك وأحد مؤسسي البنك الرئيسيين، عمل مديراً تنفيذياً للجنة تأسيس البنك، وهو رئيس مجلس الإدارة لشركة أوبيسيس (الشرق الأوسط) القابضة، وهي شركة استثمارية قابضة مقرها البحرين كانت مسئولة عن إنشاء وهيكله والتخارج من مشروع المدينة الزرقاء في سلطنة عمان، الذي يعتبر من أكبر مشاريع التطوير العقاري في الشرق الأوسط. كما أن السيد جناحي رئيس مجلس إدارة شركة الخليج للمشاريع وشركة ليسولر للملاحة والسفن وشركة وورلد ديفيلوبمنت كومباني ليميتد. وكان سابقاً أحد المؤسسين الرئيسيين وعضو لجنة تأسيس بنك الاستثمار الدولي وهو مصرف إسلامي مقره البحرين. وقبل ذلك، كان مدير قسم الاستشارات الإدارية في شركة آرثر أندرسون في البحرين، وهو محاسب إداري قانوني من نقابة المحاسبين الإداريين المؤهلين في المملكة المتحدة، وحاصل على درجة الماجستير في المحاسبة والتمويل من المملكة المتحدة.

فريق الإدارة التنفيذية



مسعود أحمد البستكي
رئيس تنفيذي
تسويق وتوظيف الاستثمارات

خالد حبيب عبدالكريم
رئيس تنفيذي
الاستثمارات العقارية

الدكتور أحمد الجوهري
رئيس تنفيذي
المشاريع الناشئة وتطوير الأعمال

قبل التحاقه بفينشر كابيتال بنك، شغل السيد مسعود البستكي منصب رئيس المعاملات المصرفية الإسلامية في بنك مسقط الدولي. وقبل ذلك، عمل لدى جيه بي مورجان تشيس بنك لمدة ست سنوات حيث كان رئيساً لقسم إدارة علاقات العملاء لدول مجلس التعاون الخليجي، ومسئولاً عن أعمال البنك مع المؤسسات المالية والجهات الحكومية والشركات الكبيرة. وقبل ذلك، أمضى السيد مسعود خمس سنوات مع المؤسسة العربية المصرفية في منصب مدير علاقات العملاء بالمؤسسة التي تغطي أنشطتها العديد من المناطق بما فيها دول مجلس التعاون الخليجي والشرق الأوسط والأمريكتين، كما كان مسؤولاً عن إنشاء وهيكله المعاملات بالإضافة إلى التمويل المشترك. وقد بدأ مهنته المصرفية مع بنك البحرين والكويت حيث أمضى أكثر من سبع سنوات في مجال تمويل الشركات والمشاريع والاستثمار والمؤسسات المالية. والسيد مسعود البستكي حاصل على دبلوم الدراسات العليا وبكالوريوس إدارة الأعمال من جامعة البحرين.

يملك السيد خالد عبدالكريم خبرة تزيد على ١٥ عاماً في الاستثمارات العقارية والاستثمارات المباشرة والإدارة الاستراتيجية والتدقيق. وقبل التحاقه بفينشر كابيتال بنك، كان يشغل منصب المدير التنفيذي للاستثمارات المباشرة في بيت التمويل الخليجي. وقبل ذلك، كان يعمل بمنصب العضو المنتدب في شركة الخليج للاستثمارات العربية ورئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب للشركة المصرية الأوربية للاستثمارات العقارية. وقد ساهم في عدد من عمليات الدمج وشراء الشركات وإعادة هيكلة الإدارة والخطط المستقبلية لعدد من الشركات المتعثرة. وهو زميل في جمعية المحاسبين القانونيين في المملكة المتحدة. والسيد خالد عبدالكريم حاصل على درجة البكالوريوس في المحاسبة وعلوم الحاسب الآلي من جامعة ويلز بالمملكة المتحدة. وهو عضو في لجنة الإدارة التنفيذية لفينشر كابيتال بنك.

قبل انضمامه إلى فينشر كابيتال بنك، كان الدكتور الجوهري يعمل لدى بنك الاستثمار الدولي وهو مصرف إسلامي مقره البحرين، حيث كان مديراً لقسم الاستثمارات الدولية، مسئولاً عن إبرام وهيكله صفقات وحصص الاستثمار المباشرة في رأس مال الشركات بالإضافة إلى هيكلة الاستثمارات العقارية. وقبل ذلك، كان استشارياً مستقلاً يقدم استشارات استثمارية للعديد من الشركات المالية المحلية والإقليمية والعالمية، وكان يشارك في إنشاء وتقييم وهيكله العديد من استثمارات حصص التملك في رؤوس الأموال على مستوى عالمي، كما كان الدكتور الجوهري مديراً للبرنامج الموازي وأستاذاً مساعداً في جامعة البحرين، وقدم خلال هذه الفترة استشارات حول عدد من المشاريع الحكومية والخاصة. وهو حاصل على درجة الماجستير في الخدمات المصرفية والمالية ودرجة الدكتوراه في استراتيجيات الاستثمارات الأجنبية والشركات متعددة الجنسيات في الأسواق الناشئة من المملكة المتحدة.

حققت المنتجات الاستثمارية
والمشاريع والصفقات المبتكرة
التي أبرمت بنجاح في عام ٢٠٠٦
تقدماً ممتازاً خلال عام ٢٠٠٧.

المحفظة الاستثمارية



شركة وورلد ديفيلوبمنت كومباني ليميتد

القيمة:	٥٤ مليون دولار أمريكي
الدولة:	الإمارات العربية المتحدة
طبيعة الاستثمار:	العقارات
العام:	٢٠٠٧



شركة فينشر كابيتال الاستثمارية السعودية

القيمة:	١٠٠ مليون دولار أمريكي
الدولة:	المملكة العربية السعودية
طبيعة الاستثمار:	الاستثمار في المشاريع الناشئة والواعدة - الاستثمار
العام:	٢٠٠٧

لقد أسس فينشر كابيتال بنك شركة مشتركة بخصص متساوية بالمشاركة مع الشركة العربية الدولية القابضة المحدودة لتأسيس شركة وورلد ديفيلوبمنت كومباني ليميتد (مشروع «العالم») برأسمال قدره ٥٤ مليون دولار أمريكي، ومن المفترض أن تقوم بتطوير مشروع سكني وترفيهي راقٍ في أحد الجزر الهامة في المخطط الرئيسي لمشروع جزيرة «العالم». تتكون الخطة الرئيسية لمشروع «العالم» من ٣٠٠ جزيرة بشكل العالم، وتمتد بطول تسعة في سبعة كيلومترات على مساحة تزيد على ٩ ملايين متر مربع، فيما سيكون مشروع جزيرة «العالم» ظاهراً للعيان من الفضاء الخارجي.

وتقع الجزيرة البالغ مساحتها الكلية ٩٠٠,٠٠٠ قدم مربع ويطلق عليها اسم دكسون، في الجزء الشمالي من مشروع «العالم» وتعتبر جزءاً من المساحة من المنطقة المعروفة باسم روسيا. وقد تم اختيار موقع هذه الجزيرة بعناية شديدة نظراً لموقعها الجغرافي المتميز، وهي تطل على البحر ومناظر الغروب الخلابة فيما تضم المناطق المجاورة لها عقارات وجزر خاصة. سوف تضم الجزيرة ذات الكثافة السكانية المحدودة المساكن الفخمة التي سيتم تشغيلها من قبل أحد المشغلين الدوليين المعروفين باعتبارها «سكناً خاضعاً للإدارة»، وتشتمل على ١٢٢ وحدة سكنية فقط تتراوح بين أجنحة صغيرة إلى فيلات راقية ذات أربع غرف نوم، فضلاً عن المناظر المطلّة على القناة أو البحر. إن المطور الرئيسي للمشروع هو شركة دي أكس بي-لاب وهي شركة هندسة معمارية يقع مقرها في دبي حيث قامت بتصميم واستكمال العديد من المشاريع الدولية الهامة. تبلغ القيمة الإجمالية لمشروع جزيرة «العالم» ١٦٤ مليون دولار أمريكي، ويقام على مساحة تقدر بـ ٢٨٤,٠٠٠ قدم مربع. وتوفر شركة مشروع جزيرة «العالم» فرصة استثمارية فريدة، إذ يتجاوز العائد المتوقع على الاستثمار نسبة ١٠٠٪ طوال مدة الاستثمار المتوقعة البالغة ثلاث سنوات.

في إطار إستراتيجية التوسع الإقليمي، حقق فينشر كابيتال بنك تقدماً طيباً في خطته الرامية إلى تأسيس شركة فينشر كابيتال الاستثمارية السعودية (SVCIC) في المملكة العربية السعودية التي تطمح إلى الاعتماد على الإمكانيات الهائلة للأنشطة المصرفية الاستثمارية في السوق السعودية. وقد استكملت الشركة بنجاح عملية استقطاب رأس المال الخاص بالاستثمار وتقديم طلب الحصول على ترخيص مزاولة نشاطها إلى هيئة سوق المال السعودية وهو الآن في المراحل النهائية للحصول على الترخيص المطلوب.

لقد كان الأداء الاقتصادي للمملكة العربية السعودية قوياً بشكل ملحوظ في عام ٢٠٠٧. ومن العوامل التي عززت هذا النمو ارتفاع أسعار النفط والفائض في الميزانية والحسابات الجارية وزيادة الإنفاق الحكومي على المشاريع الكبرى وتحسين معدلات السيولة الناجمة عن عودة الثروات من الولايات المتحدة الأمريكية وأوروبا إلى المنطقة. في عام ٢٠٠٨، يمكن أن يتوقع المستثمرون عاماً محورياً في الطفرة الاقتصادية ولا سيما معدل النمو النشط للقطاع الخاص غير النفطي في المملكة العربية السعودية. ومن المتوقع أن يشهد معدل نمو يزيد على سبعة بالمائة وهو أسرع معدل نمو لأكثر من ٢٥ عاماً، وهذا من شأنه أن يخلق فرصاً استثمارية هائلة للشركات ذات رؤوس الأموال المشتركة والتملك الخاص مثل فينشر كابيتال الاستثمارية السعودية (SVCIC) التي ستعتمد على النمو الاقتصادي لتحقيق العائدات الممتازة على استثماراتها.

ومن العوامل الاقتصادية الأساسية التي تدعم هذه الطفرة، تحسن الوضع الاقتصادي الكلي في دول مجلس التعاون واستمرار تحسن أوضاع أسواق المال وغيرها من القطاعات المختلفة. وبالنظر إلى الطفرة الاقتصادية المستمرة، فقد شهد عدد الاستثمارات في القطاع الخاص وبخاصة في قطاع المؤسسات الصغيرة والمتوسطة زيادة هائلة. كما تعتبر المؤسسات الصغيرة والمتوسطة والتي تمثل نسبة أكثر من خمسين بالمائة من القطاع الخاص، مصدراً هاماً لإيجاد الوظائف وتميز الابتكار التقني وطرح المنتجات والخدمات الجديدة. ومن ثم، فمن المتوقع أن تساهم هذه المشاريع الصغيرة والمتوسطة بشكل أكثر نشاطاً في قطاع التصنيع والطاقة الاستيعابية الإنتاجية في المستقبل القريب في المملكة العربية السعودية.

ومع هذا، وعلى الرغم من الأهمية الاستراتيجية لهذه المؤسسات، نجد أن عدداً قليلاً جداً من المؤسسات المالية ومصادر التمويل الأخرى في المملكة العربية السعودية قد ركزت على الفرص التي تمثلها وتوفرها هذه المؤسسات. وفيما تركز معظم المؤسسات المالية على المرحلة النهائية من التمويل، فإن هناك فرصة متاحة ومؤكدة لدخول طرف مؤثر جديد مثل (SVCIC) لكي يقوم بالتركيز على تقديم رأس المال في المراحل الأولى ومرحلة التوسع والتمويل المرحلي للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة في المملكة.

المحفظة الاستثمارية



شركة لميسولر للملاحة والسفن

القيمة:	١٢٠ مليون دولار أمريكي
الدولة:	مملكة البحرين
طبيعة الاستثمار:	الاستثمارات المباشرة - الملاحة
العام:	٢٠٠٧

يعتبر فينشر كابيتال بنك هو مدير ترتيب الاستثمار ووكيل الاكتتاب الخاص بمبلغ قدره ١٢٠ مليون دولار أمريكي في شركة لميسولر البحرية في البحرين التي تأسست بغرض تملك وتشغيل أسطول مكون من سفن تجارية متخصصة. وقد تملك الشركة بالفعل خمس سفن متخصصة في نقل المنتجات الورقية التي تشكل الأسطول المبدئي للشركة وقد تم تحديد ثمان سفن حاويات من المقرر تملكها على مرحلتين خلال عام ٢٠٠٨ في إطار عملية توسعة الأسطول، فيما تم إبرام عقود تأجير طويلة الأجل وبأسعار ثابتة للسفن في كلا الأسطولين مع كبريات شركات تأجير السفن. ومن المؤمل أن تستغل الشركة الخبرة الواسعة لمجموعة لميسولر للسفن التي تزاو أنشطه الملاحة الدولية بما فيها تملك السفن وخدمات تغذية الحاويات وخدمات إدارة سفن الغير. ومن خلال شركتها التابعة، شركة لميسولر لإدارة الشحن المحدودة، سوف تستفيد الشركة من الخبرة الهائلة المقدمة للمساعدة في تحديد وتملك وتشغيل الأسطول بالكامل مع توافر الكوادر الفنية والإدارية والتجارية. يعتبر قطاع الملاحة قطاعاً هاماً ويشهد نمواً سريعاً يرتبط مباشرة بالنشاط التجاري العالمي للاقتصادات الناشئة سريعة النمو في كل من آسيا ومنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. وفيما يعتبر قطاع الملاحة الدولي مسئولاً عن نقل ٩٠٪ من التجارة العالمية فإنه يعتبر الشريان الحيوي للاقتصاد العالمي. ومن ثم، سوف تستفيد شركة لميسولر للملاحة والسفن في مملكة البحرين من الفرص المتوافرة في السوق بما فيها الحاجة المتزايدة إلى سفن الشحن المتخصصة ومواجهة العجز المتزايد في خدمات خطوط السفن المغذية لتكملة خدمات سفن الحاويات الأكبر حجماً وتطوير منشآت الموانئ في جميع أنحاء العالم.



شركة الأبيض للأسمدة والكيماويات الأردنية (جافكو)

القيمة:	٢٤,٨٥ مليون دولار أمريكي
الدولة:	المملكة الأردنية الهاشمية
طبيعة الاستثمار:	الاستثمارات المباشرة - الأسمدة الكيماوية
العام:	٢٠٠٧

من المقرر استخدام عائدات الاكتتاب الخاص البالغة ٢٤,٨٥ مليون دولار أمريكي بترتيب واكتتاب من قبل فينشر كابيتال بنك لتمويل خطة النمو في شركة الأبيض للأسمدة والكيماويات الأردنية (جافكو) التي تضم مشروع بناء المجمع الصناعي المتطور الذي يتخصص في تصنيع الأسمدة الكيماوية وأنواع الكيماويات الأخرى التي تستورد حالياً إلى منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. ومنذ تأسيسها في عام ١٩٩٧، فقد اكتسبت جافكو سمعة طيبة في قطاع صناعة الأسمدة بحيث تعمل في تصنيع كبريتات البوتاسيوم وحامض الهايدروكلوريك العالي الجودة كمنتج مكمل لكبريتات البوتاسيوم. ولقد بدأت الشركة بمفاعل واحد ينتج ١,٥٠٠ طن من كبريتات البوتاسيوم و١,٨٠٠ طن من حامض الهايدروكلوريك، زاد منذ ذلك الوقت إلى ١١,٥٠٠ طن و١٢,٨٠٠ طن على التوالي. يتم بيع الطاقة الإنتاجية الكلية لجافكو إلى عملاء في مصر والمملكة العربية السعودية وسوريا وأستراليا والهند ودولة الإمارات العربية المتحدة. وتعتبر الأردن المنتج الوحيد للبوتاس وهو المادة الخام لإنتاج فوسفات البوتاسيوم في العالم العربي والذي يستخرج من البحر الميت. يذكر أن كبريتات البوتاسيوم من أهم الأسمدة الزراعية حيث تحتوي على العناصر المغذية المطلوبة لنمو معظم المحاصيل مثل أشجار الزيتون والخضروات والفاكهة والبن.

بلغ استهلاك وإنتاج العالم من كبريتات البوتاسيوم نقطة التوازن في عام ٢٠٠٥ بطاقة ٢,١ مليون طن و يبلغ طلب آسيا وأفريقيا ٥٠٪ منها.

وكون أن يقع مقر جافكو في الأردن، فإنها تتميز بميزة تنافسية مقابل المنتجين الدوليين فيما يتعلق بتكاليف النقل وتوافر المادة الخام لتلبية التوازن بين العرض والطلب. ومن المقرر بناء المجمع الصناعي المتكامل من قبل جافكو، والذي سيستعمل على خط إنتاج لتصنيع حامض الفوسفوريك يستخدم حامض الهايدروكلوريك كمادة أولية وهو ما يؤدي بالتالي إلى إنتاج منتج جانبي آخر هو كلوريد الكالسيوم الذي يتمتع بطلب متزايد في المنطقة. سوف تبلغ الطاقة الإنتاجية المقدرة للمصنع الجديد والمتوقع تشغيله في مطلع عام ٢٠١٠ ما يقارب ٨٠,٠٠٠ طن من كبريتات البوتاسيوم و ٧٥,٠٠٠ طن من حامض الكبريتيك و ٢٢,٠٠٠ طن من حامض الفوسفوريك النقي و ٢٢,٠٠٠ طن من كلوريد الكالسيوم.

المحفظة الاستثمارية



الشركة العمانية العالمية للتطوير والاستثمار (GLOREI)

القيمة:	١١٣ مليون دولار أمريكي
الدولة:	سلطنة عمان
طبيعة الاستثمار:	تطوير الأعمال - الإستثمار
العام:	٢٠٠٧

تشهد سلطنة عمان معدلات نمو غير مسبوق. تتمثل العوامل الرئيسية في التغيرات الإيجابية في البيئة القانونية المحفزة وتوافر التمويل وزيادة السيولة في المنطقة للاستثمار في الفرص العمانية وزيادة تعداد السكان المواطنين والأجانب. وعلى المستوى الإقليمي، تمثل سلطنة عمان وجهة استثمارية مميزة لتواجد العديد من الفرص الاستثمارية الغير مستغلة في مختلف قطاعاتها الاقتصادية. وهذه العوامل تجعل سلطنة عمان أحد الأسواق ذات الفرص الواعدة. وقد تأسست الشركة العمانية العالمية للتطوير (GLOREI)، وهي شركة استثمارية مساهمة عمانية مغلقة برأسمال قدره ١١٣ مليون دولار أمريكي لاستغلال النمو المتسارع في مختلف القطاعات الاقتصادية في عمان. وتضم قائمة المستثمرين المؤسسين كل من فينشر كابيتال بنك والعديد من بيوت الاستثمار الرائدة من منطقة الخليج.

ستراول شركة (GLOREI) أنشطتها من خلال هيكلة وإدارة محافظ استثمارية والتي سوف تستخدم كمنصة استثمارية تنطلق من خلالها تحديد ودراسة وهيكلة الفرص الاستثمارية الجذابة في مختلف القطاعات وطرحها كمنتجات استثمارية.



شركة أي تي ووركس للبرمجة

القيمة:	٨ مليون دولار أمريكي
الدولة:	جمهورية مصر العربية
طبيعة الاستثمار:	الاستثمارات المباشرة - تطوير البرمجيات
العام:	٢٠٠٧

تملك صندوق مينا للاستثمار في المؤسسات الصغيرة والمتوسطة مؤخراً شركة أي تي ووركس للبرمجة وهي أكبر مطور للبرمجيات في مصر. وتتخصص الشركة في توفير المنتجات المصنعة حسب طلبات العملاء لما يقارب من ٢,٠٠٠ شركة عالمية مع التركيز أساساً على شركات الخدمات المالية والمؤسسات التعليمية والشركات المتنوعة مثل فودافون ومايكروسوفت ويونايكس وتكنولوجيا كوربوريشن والحكومة المصرية وديومصاعد أوتيس وسيمنز وأدوبي وسوني. ومن خلال فريق إدارتها المتمرس، تتمتع الشركة الحائزة على الجوائز بسجل حافل من معدل النمو المريح، وتوظف في الوقت الحاضر أكثر من ٧٠٠ موظف. وتتنافس الشركة بشكل طيب من حيث الجودة والتخصص مع الشركات المماثلة لها في آسيا وتتمتع بميزة تنافسية تتمثل في القدرة على التعامل وطرح المنتجات بلغات متعددة. تقوم الشركة ببيع حوالي ٤٥٪ من منتجاتها إلى الولايات المتحدة الأمريكية وأوروبا فيما يتم بيع نسبة ٥٥٪ من منتجاتها إلى منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا التي تشهد معدلات نمو متسارعة.

وقد تملك صندوق مينا للاستثمار في المؤسسات الصغيرة والمتوسطة نسبة ٧٩٪ من شركة أي تي ووركس للبرمجة مع شركاء آخرين مثل صندوق يورومينا الذي تقوم بإدارته كابيتال تراست وبروباركو، وهي ذراع القطاع الخاص لوكالة التطوير الفرنسية.

المحفظة الاستثمارية



صندوق مينا للاستثمار في المؤسسات الصغيرة والمتوسطة I

القيمة:	٨٠ مليون دولار أمريكي
الدولة:	الشرق الأوسط وشمال أفريقيا
طبيعة الاستثمار:	الاستثمارات المباشرة - صناديق استثمارية
العام:	٢٠٠٦

شهد هذا الصندوق البالغ رأسماله ٨٠ مليون دولار أمريكي تاريخ الإقبال الثاني والنهائي له في عام ٢٠٠٧، حيث حقق التملك الأول للصندوق، لشركة تشالنجر المحدودة لحفر آبار النفط والغاز في شمال أفريقيا، أداءً ممتازاً مع زيادة الطلب على خدماتها في المنطقة. ومن المشاريع الكبرى تملك حصة قدرها ٢٥٪ في تشالنجر من قبل شركة برونكو لحفر آبار النفط. تعتبر شركة برونكو والمدرجة أسهمها في مؤشر ناسداك سادس أكبر مشغل لحفر آبار النفط في الولايات المتحدة الأمريكية، ويعزز هذا التملك سمعة تشالنجر في هذا القطاع.

وفي الربع الأخير من عام ٢٠٠٧، قام الصندوق بالاستحواذ على نسبة ١٢,٨٪ من شركة الأبيض للأسمدة والكيماويات الأردنية (جافكو) في المملكة الأردنية الهاشمية والمتخصصة في صناعة الأسمدة الكيماوية والأنواع الأخرى من الكيماويات الصناعية. وتشمل هذه الاتفاقية على تمويل حسب الشريعة الإسلامية يستخدم لتمويل خطة التوسع للشركة.

كما قام الصندوق في الربع الأخير من عام ٢٠٠٧ بالاستحواذ على نسبة ٣٠٪ من شركة أي تي ووركس للبرمجة وهي أكبر شركة برمجة من حيث الدخل في جمهورية مصر العربية.



شركة مزن الاستثمارية القابضة

القيمة:	٢٠ مليون دولار أمريكي
الدولة:	المملكة المغربية
طبيعة الاستثمار:	تطوير الأعمال - الاستثمار
العام:	٢٠٠٧

في يونيو ٢٠٠٧، استكمل فينشر كابيتال بنك وشركاؤه الاستراتيجيون تأسيس شركة المزن الاستثمارية القابضة في المملكة المغربية برأسمال مدفوع وقدره ٢٠ مليون دولار أمريكي.

تضم قائمة شركاء فينشر كابيتال بنك كل من الشركة التجارية العقارية وشركة البروج للاستثمارات العقارية وبيت الخليج للاستثمار وأعيان للتأجير والاستثمار. وتسعى شركة المزن من خلال هذا التحالف بين الشركاء المتميزين إلى استغلال الفرص الاستثمارية العديدة المتوفرة للمستثمرين من العرب والأجانب في المملكة المغربية واستغلال ميزة البيئة الاستثمارية المتقدمة في المملكة المغربية التي استقطبت الاستثمارات الأجنبية بنجاح. وفي إطار توجه واستراتيجية الشركة، سوف تلتزم شركة المزن بالمساهمة بفعالية في الاقتصاد المغربي وذلك من خلال التركيز على مشاريع ذات طابع تنموي والتي من شأنها رفع معدل النمو الاقتصادي وتوفير البنية التحتية والاستثمارات تشبهاً مع أحدث المعايير الاستثمارية والفنية والإدارية. ومن المؤمل أن تركز شركة المزن جهودها على مجموعة من الأنشطة الاستثمارية في المملكة بما فيها عمليات التملك وتأسيس الشركات في مختلف القطاعات الاقتصادية وتشمل على سبيل المثال لا الحصر الصناعة والخدمات والعقارات والتمويل والاستثمارات. من خلال مشاريعها وأنشطتها في المغرب، سوف توفر شركة المزن العديد من الفرص الاستثمارية المدروسة بعناية لقاعدة واسعة من المستثمرين الخليجيين وبخاصة من يعتزمون الدخول في الأسواق الواعدة والقطاعات الاقتصادية في المملكة المغربية.

تقوم الشركة حالياً بإجراء الدراسات التفصيلية للعديد من المشاريع الرئيسية بالتحالف مع الشركاء الاستراتيجيين في المغرب لبدء تنفيذها في المستقبل القريب.

المحفظة الاستثمارية



شركة مشاريع الخليج

القيمة:	٢٧ مليون دولار أمريكي
الدولة:	مملكة البحرين
طبيعة الاستثمار:	الاستثمار في المشاريع الناشئة والواعدة - أصول تشغيلية
العام:	٢٠٠٦

إن استثمار فينشر كابيتال بنك في شركة الخليج للمشاريع يأتي تطبيقاً لتوجهات البنك للاستثمار في المشاريع الناشئة والأفكار الواعدة لخلق عوائد مجزية من خلال تحويل الامتيازات الممنوحة إلى أصول تشغيلية. ويعتبر مشروع بارك بلازا باكورة مشاريع شركة مشاريع الخليج - الذي يضم محلات تجارية ومساحات مكتبية ومواقف للسيارات المتعددة الطوابق في المنطقة الدبلوماسية في المنامة، مملكة البحرين. ويضم العقار أيضاً شركة متخصصة في توفير خدمة مراكز الأعمال والمساحات المكتبية المحدودة، شركة ذي لاونج. وتعتبر هذه الشركة من المبادرات التي تم تمويلها من قبل فينشر كابيتال بنك. ويتميز مشروع بارك بلازا بقدرته على دفع عوائد نقدية ربع سنوية للمستثمرين خاصة في ظل تحقيق نسبة تشغيل لجميع مكونات المشروع تصل إلى ١٠٠٪ وقد تم توزيع العوائد الربع سنوية على المستثمرين ابتداءً من سبتمبر ٢٠٠٧.

كما أعيدت تسمية بارك بلازا والذي يضم المركز الرئيسي الجديد لفينشر كابيتال بنك باسم مبنى فينشر كابيتال بنك في مطلع عام ٢٠٠٨. كما يشمل المركز فكرة جديدة في مفهوم مراكز الأعمال - ذي لاونج - والتي تم تصميمها وتمويلها من قبل فينشر كابيتال بنك.



شركة بيت التطوير

القيمة:	٥ مليون دولار أمريكي
الدولة:	المملكة العربية السعودية
طبيعة الاستثمار:	الاستثمار في المشاريع الناشئة والواعدة - تقنية المعلومات
العام:	٢٠٠٦

تملك فينشر كابيتال بنك حصة مسيطرة في مزود حلول تقنية المعلومات ومقره المملكة العربية السعودية للمساعدة على تنفيذ خطط التوسع العالمي للشركة. في عام ٢٠٠٧، افتتحت شركة بيت التطوير مكتباً لها في نيويورك وشرعت في تسويق خدماتها في الولايات المتحدة الأمريكية.

ومن خلال مقرها بمدينة جدة بالمملكة العربية السعودية قامت الشركة بتطوير حلول فريدة للتوثيق والتصديق باستخدام تقنية كريبتوجرافي والباركود والتي تستخدم لحماية وسلامة الوثائق والمستندات لمختلف القطاعات.

المحفظة الاستثمارية



تطوير وسط مدينة جدة

الدولة: المملكة العربية السعودية
طبيعة الاستثمار: العقارات
العام: ٢٠٠٦

يشتمل هذا المشروع الهام على تطوير ضاحية البلاد التي تعد من أقدم المناطق في مدينة جدة، وتبلغ مساحتها الإجمالية ما يقارب ٥ ملايين متر مربع، وتواجه العديد من المشاكل الخطيرة مثل تصدع العقارات وتقادماً المرافق.

يعتبر فينشر كابيتال بنك ضمن التحالف الاستثماري المسؤول عن تطوير المخطط العام للمشروع الرئيسي وبناء نموذج اقتصادي ناجح بالتنسيق مع بلدية جدة. ومن الإنجازات التي تمت في هذا المشروع حتى الآن تعيين الاستشاريين الدوليين لإعداد المخطط العام وتطوير خطة تطبيق أعمال هذا المشروع الراقبي، كما أن التحالف في المراحل الأخيرة من التفاوض لضم شريك ومستثمر استراتيجي عالمي.



فينشر استيتس كومباني - شركة أساس للتطوير العقاري

الدولة: المملكة العربية السعودية
طبيعة الاستثمار: العقارات
العام: ٢٠٠٦

تملك شركة فينشر استيتس، وهي عبارة عن هيكل استثماري مقنن، حصة قدرها ٤٠٪ في شركة أساس للتطوير العقاري التي تتخذ من المنطقة الشرقية في المملكة العربية السعودية مقراً لها. وتركز شركة أساس على تطوير المشاريع العقارية في المملكة العربية السعودية.

في عام ٢٠٠٧ تم استكمال تأسيس شركة أساس وذلك بتشكيل مجلس إدارة وتوظيف فريق الإدارة التنفيذية لإختيار مقر للشركة بمدينة الخبر ليكون المركز الرئيسي للشركة. وفي الوقت الحالي تقوم الشركة بالبحث والتفاوض بشأن تنفيذ العديد من المشاريع العقارية السكنية والمشاريع متعددة الاستخدامات في المنطقة الشرقية.

المحفظة الاستثمارية



شركة عمران البحرين

الدولة: الإمارات العربية المتحدة
طبيعة الاستثمار: العقارات
العام: ٢٠٠٦

تمثل زيادة رأس المال المدفوع لشركة عمران البحرين بمقدار خمسة أضعاف رأس المال السابق أهم إنجازات الشركة في عام ٢٠٠٧ والذي تم الاكتتاب فيه بالكامل من قبل المساهمين الحاليين. بالإضافة إلى مشروع تطوير أبراج قوس قزح في إمارة أم القيوين بدولة الإمارات العربية المتحدة. فقد حددت الشركة العديد من المشاريع العقارية في مملكة البحرين وتشمل الأراضي السكنية في جزيرة الريف وضاحية الدانة بالإضافة إلى أرض تجارية في ضاحية السيف.



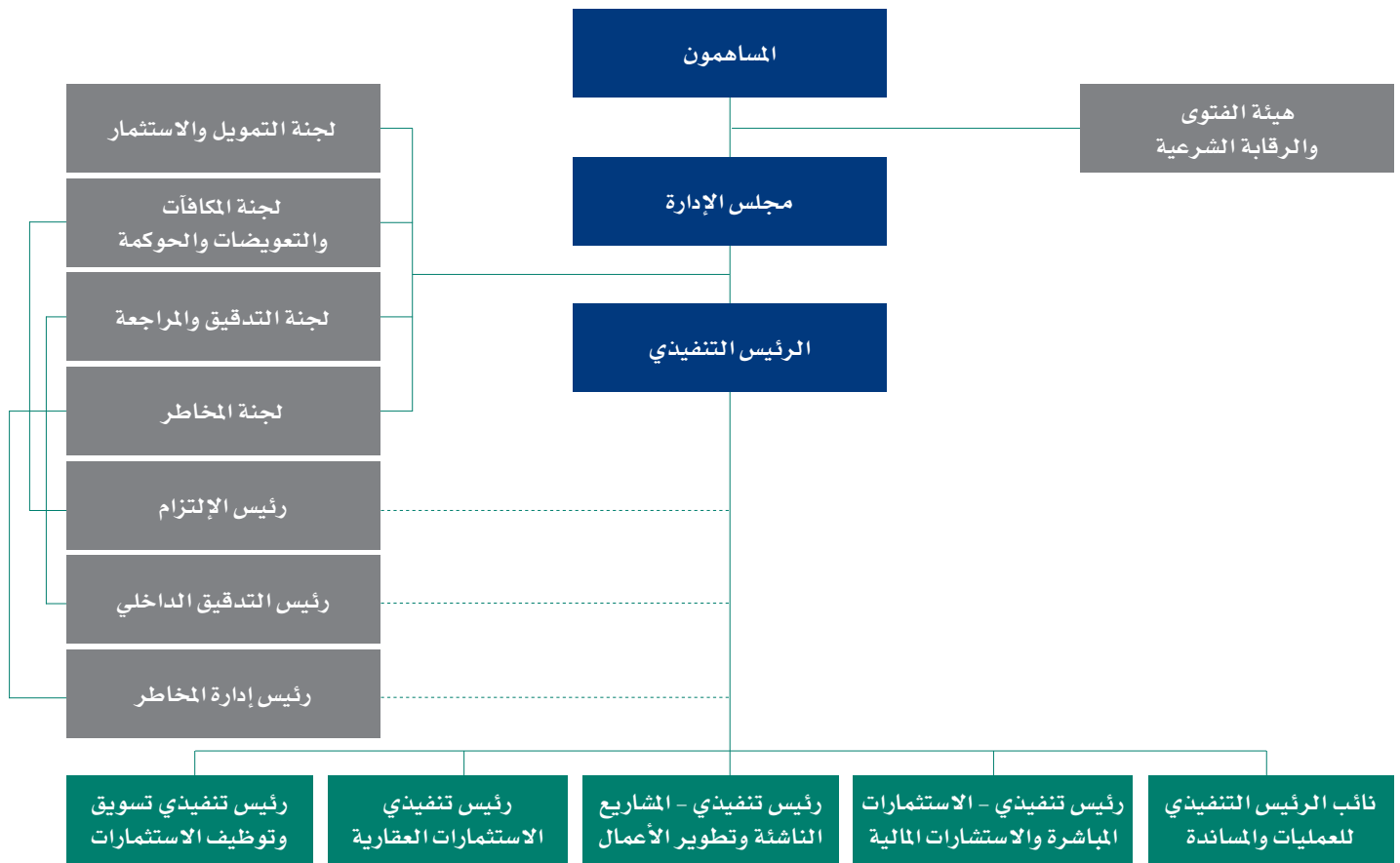
تطوير وسط مدينة أبها

الدولة: المملكة العربية السعودية
طبيعة الاستثمار: العقارات
العام: ٢٠٠٦

يشتمل هذا المشروع الطموح على تطوير قلب مدينة أبها في منطقة عسير بهدف جعل هذه المدينة وجهة سياحية. ويعتبر فينشر كابيتال بنك ضمن التحالف الاستثماري المسئول عن تقييم أفضل خيارات التطوير والتمويل المتوافرة. ومن أهم إنجازات هذا المشروع هو طرح الخطة الرئيسية على خادم الحرمين الشريفين الملك عبدالله بن عبدالعزيز آل سعود عاهل المملكة العربية السعودية الذي أبدى رضاه وإعجابه بالمشروع. كما يشمل التقدم في المشروع حتى الآن تكوير نموذج الأعمال الذي سيلبي مصالح الكثير من ملاك مختلف الأراضي ويسعى لتطبيق التوجهات الحكومية في المنطقة البالغ مساحتها مليوني متر مربع.

نظام الحوكمة

يلتزم فينشر كابيتال بنك بالتمسك بأعلى مستويات نظم الحوكمة من حيث التقييد بالقوانين الرقابية وتطبيق أفضل النظم العالمية. وعلى هذا الأساس، وضع البنك موضع التنفيذ إطاراً قوياً وشاملاً للحوكمة بهدف ضمان الفعالية التشغيلية وحماية حقوق ومصالح جميع أصحاب الشأن.



مجلس الإدارة

دور المجلس

مجلس الإدارة يكون مسؤولاً مسؤولية تضامنية عن أعمال البنك بالنيابة عن المساهمين، بهدف تعزيز القيمة المضافة للمساهمين على المدى الطويل، آخذاً في الاعتبار مصالح الأطراف الأخرى والمحافظة على مستويات عالية من الشفافية والمساءلة.

أعضاء مجلس الإدارة

١. الدكتور غسان أحمد السليمان - رئيس مجلس الإدارة
٢. عبد الفتاح محمدرفيق معرفي - نائب الرئيس
٣. عبد اللطيف محمد جناحي
٤. علي موسى موسى
٥. مروان أحمد الفرير
٦. صالح محمد الشنفرى
٧. بدر غرم الله الزهراني
٨. سلمان محمد حسن الجشي
٩. نضال صالح العوجان
١٠. سليمان حيدر الحيدر
١١. محمد بن سليمان أبانمي
١٢. كريستوفر براون

لجان مجلس الإدارة

لجنة التمويل والاستثمار

دور اللجنة - الغرض من لجنة التمويل والاستثمار هو اتخاذ قرارات استثمارية وقرارات أخرى فيما يتعلق بالأنشطة الرئيسية للبنك في حدود معينة وكذلك الإشراف والمتابعة بالنيابة عن المجلس على شؤون الاستثمار والتمويل.

أعضاء اللجنة

الدكتور غسان أحمد السليمان - رئيس اللجنة
عبد الفتاح محمدرافع معرفي - عضو
صالح محمد الشنفرى - عضو
عبد اللطيف محمد جناحي - عضو
سلمان محمد حسن الجشي - عضو

لجنة المكافآت والتعويضات والحوكمة

دور اللجنة - لجنة المكافآت والتعويضات والحوكمة مسؤولة عن الإشراف على المسائل المتعلقة بترشيح أعضاء مجلس الإدارة الجدد وتقييم أعضاء المجلس ولجانته ودراسة مكافآت أعضاء المجلس والإدارة التنفيذية والعرض على المجلس للاعتماد. كما أن اللجنة مسؤولة أمام مجلس الإدارة باعتماد أعلى معايير السلوك الاخلاقي والالتزام التام بالقوانين والأنظمة واللوائح التي تسري على القطاع المصرفي.

أعضاء اللجنة

عبد الفتاح محمدرافع معرفي - رئيس اللجنة
الدكتور غسان أحمد السليمان - عضو
مروان أحمد الفرير - عضو
سلمان محمد حسن الجشي - عضو

لجنة التدقيق والمراجعة

دور اللجنة - لجنة التدقيق والمراجعة مكلفة بمستويات إشرافية تتعلق بالتقارير المالية ونظام الرقابة الداخلي والخارجي والتقيد بالقوانين التشريعية والرقابية.

أعضاء اللجنة

نضال صالح الموجان - رئيس اللجنة
سليمان حيدر الحيدر - عضو
إحسان الجشي (من غير أعضاء مجلس الإدارة) - عضو
جايلز كاتسبول (من غير أعضاء مجلس الإدارة) - عضو

لجنة إدارة المخاطر

دور اللجنة - لجنة إدارة المخاطر مكلفة بالإشراف على نظم إدارة المخاطر في البنك التي تشمل جميع المخاطر التي يواجهها البنك، ورفع التقارير عن هذه المخاطر على مجلس الإدارة.

أعضاء اللجنة

علي موسى موسى - رئيس اللجنة
بدر غرم الله الزهراني - عضو
كريستوفر براون - عضو
منير الشهري (من غير أعضاء مجلس الإدارة) - عضو

هيئة الفتوى والرقابة الشرعية

دور الهيئة - هيئة الفتوى والرقابة الشرعية مكلفة بمهمة التوجيه والمراجعة والإشراف على أنشطة البنك والتحقق والتأكد من أنها تتقيد بأحكام وتعاليم الشريعة الإسلامية.

أعضاء اللجنة

الشيخ نظام محمد صالح يعقوبي - رئيس اللجنة
الشيخ الدكتور عبدالستار عبدالكريم أبو غدة - عضو
الشيخ الدكتور عيسى زكي عيسى - عضو

الإدارة التنفيذية

قام مجلس الإدارة بمنح مسؤولية الإشراف على أعمال البنك اليومية وعن رقابة أداء وحدات الأعمال والدوائر فيما يتعلق بالاستراتيجية والسياسات والأهداف والحدود الموضوعية للرئيس التنفيذي ويدعمه في تأدية واجباته فريق الإدارة التنفيذية المكون من:

عبد اللطيف محمد جناحي	الرئيس التنفيذي
الدكتور خالد عبدالله عتيق	عضو
شريف إبراهيم منفردى	عضو
الدكتور أحمد الجوهري	عضو
خالد حبيب عبدالكريم	عضو
مسعود أحمد البستكي	عضو

قواعد السلوك المهني

وضع البنك قواعد للسلوك المهني يلتزم بها جميع أعضاء مجلس الإدارة والموظفين في تأدية أعمالهم وفق أعلى مستويات الأخلاق المهنية.

التقيد بالقوانين

لدى البنك سياسات وإجراءات شاملة لضمان التقيد بالقوانين والنظم الرقابية ذات العلاقة الصادرة عن بنك البحرين المركزي. وتشمل هذه القوانين والنظم التبليغ عن قضايا غسل الأموال وإعداد التقارير الدورية اللازمة.

التواصل

يتواصل البنك مع جميع من لهم علاقة بالبنك بأسلوب يتسم بالمهنية والشفافية والدقة والتوقيت السليم وتشمل قنوات الاتصال الرئيسية اجتماع الجمعية العمومية والتقرير السنوي والموقع الإلكتروني والكتيبات والنشرات الإعلامية المنتظمة عن طريق وسائل الإعلام المختلفة.

إدارة المخاطر

يلتزم فينشر كاييتال بنك بأسلوب حذر ومنضبط تجاه المخاطر، وتعتبر إدارة المخاطر جزءاً لا يتجزأ من عملية اتخاذ القرار في البنك

إطار إدارة المخاطر

يقوم مجلس إدارة فينشر كاييتال بنك من خلال لجنة إدارة المخاطر (وهي لجنة فرعية منبثقة عن مجلس الإدارة) بمسئولية وضع وتطبيق إطار كامل لإدارة المخاطر، وعلى هذا الأساس، فإن دائرة إدارة المخاطر بالبنك مفوضه بتحديد وتقييم والتقليل من حدة المخاطر كيفما وأيما تشأ عن أعمال البنك وأنشطته وعن طريق تواصله المستمر مع لجنة إدارة المخاطر. وتستطيع دائرة إدارة المخاطر ضمان التزام البنك بنطاق المخاطر في الحدود التي يقرها مجلس الإدارة.

مخاطر الاستثمار

تتولى دائرة إدارة المخاطر تقييم مخاطر جميع الاستثمارات المحتملة في مرحلة مبكرة من عملية دراسة الفرص الاستثمارية. ويكون تقييم المخاطر الذي يوضع بالتعاون مع الفريق المعني بالصفحة لدعم عملية اتخاذ القرار الاستثماري وذلك من حيث التحليل الكمي والنوعي للمخاطر مع تطبيق وسائل فنية نموذجية للتقديرات المالية للشركة المستهدفة (أو لمشروع التطوير العقاري) لغرض معرفة المخاطر المصاحبة عند الاستثمار.

مخاطر التشغيل

يقوم فينشر كاييتال بنك بتطبيق إطار "إدارة المخاطر التشغيلية" وذلك لاستيفاء المتطلبات الرقابية لمصرف البحرين المركزي لعام ٢٠٠٨. ويعمل هذا الإطار على ضمان التقيد بنظام لإدارة المخاطر لتعزيز كفاءة تحقيق القيمة المضافة للمساهمين. ويأتي في صلب هذا النظام التواصل المستمر بين دائرة إدارة المخاطر ووحدات العمل والوحدات المساندة بالبنك وذلك بهدف حماية حقوق المساهمين من خلال تحديد وتقييم وتقليل ورصد جميع المخاطر التشغيلية.

كفاية رأس المال

في ٢١ ديسمبر ٢٠٠٦، بلغت نسبة كفاية رأس مال فينشر كاييتال ٦٩٪ وفي (٣٠ ديسمبر ٢٠٠٧) وبعد زيادة رأس ماله بلغت ٨٦٪، مما يؤكد قوة ومرونة قاعدة رأس المال ويؤهل البنك لإمكانية الحصول على تمويل إضافي لغرض التوسع لاقتناص فرص استثمارية مختارة في المستقبل.

فلسفة إدارة المخاطر

يعتقد البنك اعتقاداً راسخاً في الوقت الذي يجري فيه التركيز على استعمال الوسائل الفنية المتطورة لتحديد وقياس وتقليل المخاطر، فإن فعالية الحوكمة والخبرة الجماعية لفريق العمل هو الضمان الوحيد للبنك لتقليل المخاطر إلى حدها الأدنى.

البيانات المالية

المحتويات

تقرير هيئة الرقابة الشرعية	٣٢
تقرير مدققي الحسابات	٣٣
الميزانية العمومية الموحدة	٣٤
بيان الدخل الموحد	٣٥
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد	٣٦
بيان التدفقات النقدي الموحد	٣٧
بيان التغيرات في حسابات الاستثمار المقيدة الموحد	٣٨
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة	٣٩

تقرير هيئة الرقابة الشرعية

لسنة ٢٠٠٧

بسم الله الرحمن الرحيم

التقرير الختامي لهيئة الرقابة الشرعية بخصوص أعمال سنة ٢٠٠٧م الحمد لله الذي بنعمته تتم الصالحات، والصلاة والسلام على سيدنا محمد الذي به ختم الله سائر النبوات وكل سائر الرسالات، وعلى آله وصحابه النجباء أصحاب الاستقامة والكرامات، ومن سار على دربهم وسلك سبيلهم إلى يوم القيامة والمحاسبات.

فقد اجتمعت هيئة الرقابة الشرعية بفينشر كابيتال بنك يوم الخميس الثامن من شهر الله المحرم لعام ألف وأربعمائة وتسعة وعشرين من الهجرة النبوية المباركة، الموافق للسابع عشر من شهر يناير لسنة ألفين وثمانية ميلادية لمراجعة أعمال واستثمارات البنك.

حيث ناقشت مع إدارة البنك القوائم المالية وبيان الدخل للفترة من ٢٠٠٧/٧/١م لغاية ٢٠٠٧/١٢/٣١م.

ورأت الهيئة أن جميع ما قام به البنك من أعمال وأنشطة واستثمارات ومشاريع تتوافق وأحكام الشريعة الإسلامية، حيث إنه سبق عرضها على الهيئة ممثلة في رئيسها وتمت مراجعتها واعتمادها.


كما قامت الهيئة ممثلة في رئيسها بمراجعة جميع النشرات التعريفية بالاستثمارات التي يوظفها البنك، والصناديق التي أنشأها، وصادقت على أنها استثمارات ونشرات وصناديق إسلامية.


كما قامت الهيئة بمراجعة القوائم المالية المعتمدة من قبل المدققين القانونيين للفترة المذكورة، ورأت أنها موافقة لأحكام الشريعة الإسلامية الغراء.

وبناء عليه فإن الهيئة إذ تصدر تقريرها لتؤكد شريعة أعمال واستثمارات وصناديق وقوائم فينشر كابيتال بنك خلال هذا العام، وتحمد الله عز وجل على هذا التوفيق، وتشكر وتشيد بجميع القائمين على هذا البنك، منوه بتعاونهم وحرصهم على تطبيق أحكام الشريعة الإسلامية في معاملاتهم، وتدعو الله عز وجل أن يوفقهم للمزيد من ذلك إنه ولي ذلك والقادر عليه.

وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم تسليماً كثيراً،،،
وأخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين


الشيخ عيسى زكي
عضو


الشيخ عبدالستار أبو غدة
عضو


الشيخ نظام يعقوبي
الرئيس

تقرير مدقي الحسابات

كي بي ام جي فخر
التدقيق
الدور الخامس،
مبنى الغرفة التجارية
ص.ب: ٧١٠، المنامة - مملكة البحرين

س.ت: ٦٢٢٠
هاتف: ٨٠٧ ٢٢٤ ١٧ ٩٧٣+
فاكس: ٤٤٣ ٢٢٧ ١٧ ٩٧٣+
الإنترنت: www.kpmg.com.bh



إلى حضرات السادة المساهمين
فينشر كابيتال بنك ش.م.ب (مقفلة)
المنامة - مملكة البحرين

تقرير حول البيانات المالية الموحدة

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة المرفقة لفينشر كابيتال بنك ش.م.ب (مقفلة) («البنك») والشركات التابعة له («المجموعة») والتي تتكون من الميزانية العمومية الموحدة كما في ٢١ ديسمبر ٢٠٠٧ وبيان الدخل الموحد وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد وبيان التدفقات النقدية الموحد وبيان حسابات الاستثمار المقيدة الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وملخص السياسات المحاسبية والإيضاحات الهامة الأخرى.

مسئولية أعضاء مجلس الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن أعضاء مجلس الإدارة مسئولون عن إعداد البيانات المالية الموحدة وعرضها بشكل عادل وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ومعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. إن هذه المسئولية تتضمن تصميم وتنفيذ وإتباع أنظمة رقابة داخلية معنية بإعداد وعرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة وخالية من أية معلومات جوهرية خاطئة سواء ناتجة عن اختلاسات أو أخطاء، وكذلك اختيار وتطبيق سياسات محاسبية مناسبة وعمل تقديرات محاسبية معقولة وملائمة في ظل الأوضاع القائمة. إن أعضاء مجلس الإدارة أيضاً مسئولون عن التزام البنك بالعمل وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية.

مسئولية المدققين

إن مسئوليتنا هي إبداء الرأي في هذه البيانات المالية الموحدة وفقاً لما قمنا به من أعمال التدقيق. لقد تم تدقيقنا وفقاً لكل من معايير التدقيق الدولية ومعايير التدقيق الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية التي تتطلب منا الالتزام بالمبادئ المهنية ذات العلاقة، وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق بهدف الحصول على تأكيدات معقولة من خلو البيانات المالية الموحدة من أي معلومات جوهرية خاطئة.

يشمل التدقيق القيام بإجراءات معينة للحصول على أدلة تدقيق مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في البيانات المالية الموحدة. تعتمد إجراءات التدقيق المختارة على تقديراتنا، بما فيها تقييم مخاطر وجود معلومات جوهرية خاطئة في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت ناتجة عن اختلاسات أو أخطاء. وعند تقييم هذه المخاطر يتم الأخذ في الاعتبار أنظمة الرقابة الداخلية المعنية بإعداد وعرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة والتي تمكننا من تصميم إجراءات تدقيق مناسبة في ظل الأوضاع القادمة، وليس بغرض إبداء رأي في مدى فاعلية أنظمة الرقابة الداخلية للبنك. كما يشمل التدقيق أيضاً تقييم مدى ملائمة المبادئ المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي تجريها الإدارة بالإضافة إلى تقييم عام لعرض البيانات المالية الموحدة.

إننا نرى أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتكوين أساس سليم للرأي الذي توصلنا إليه.

الرأي

برأينا أن البيانات المالية الموحدة تظهر بصورة عادلة، في كل الجوانب الجوهرية، المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٢١ ديسمبر ٢٠٠٧ وأدائها المالي وتدفعاتها النقدية والتغيرات في حقوق الملكية والتغيرات في حسابات الاستثمار غير المقيدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وذلك وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ومبادئ وقواعد الشريعة الإسلامية الصادرة عن هيئة الرقابة الشرعية للبنك.

بالإضافة، فإنه برأينا أن البيانات المالية الموحدة تظهر بصورة عادلة، في كل الجوانب الجوهرية المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٢١ ديسمبر ٢٠٠٧ وأدائها المالي وتدفعاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وذلك وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

تقرير حول الأمور القانونية والتنظيمية الأخرى

بالإضافة إلى ذلك، فإنه برأينا أن البنك يمسك سجلات محاسبية منتظمة وأن البيانات المالية الموحدة تتفق معها. لقد قمنا بمراجعة تقرير رئيس مجلس الإدارة المرفق ونؤكد بأن المعلومات الواردة به متفقة مع البيانات المالية الموحدة. لم يرد إلى علمنا وقوع أية مخالفات خلال السنة لقانون الشركات التجارية البحريني لسنة ٢٠٠١ أو لأحكام قانون مصرف البحرين المركزي والمؤسسات المالية لسنة ٢٠٠٧ أو لشروط ترخيص البنك أو لأحكام عقد التأسيس والنظام الأساسي، يمكن أن يكون لها أثر جوهري على أعمال البنك أو مركزه المالي. ولقد حصلنا من الإدارة على جميع الإيضاحات والمعلومات التي طلبناها لأغراض التدقيق.

كي بي ام جي فخر

المنامة - مملكة البحرين

٢٢ يناير ٢٠٠٨

كي بي ام جي فخر، شركة تضامن مهنية مسجلة وفقاً لقوانين
مملكة البحرين، عضو في كي بي ام جي الدولية المسجلة في سويسرا.

الميزانية العمومية الموحدة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧
بآلاف الدولارات الأمريكية

٢٠٠٦ ديسمبر ٣١	٢٠٠٧ ديسمبر ٣١	إيضاحات	
			الموجودات
٢٣٦	١٧٠		نقد وأرصدة لدى البنوك
٦,٩٠٧	٦٩,٨٢٣	٣	ودائع لدى مؤسسات مالية
٧,٩٠٠	٦,٠٨٤	٤	ذمم التمويل الإسلامية المدينة
٣٦,٧٧٥	٦٩,٣٧٦	٥	استثمارات في أوراق مالية
-	٣,٠٣٤	٦	استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة بطريقة حقوق الملكية
٩,٢٨٧	٩,٣٨٠	٧	استثمارات عقارية
٢٩,٦١٩	٦١,٠١٢	٨	موجودات أخرى
١٩٨	٣,١٢٧	٩	معدات
٩٠,٩٢٢	٢٢٢,٠٠٦		مجموع الموجودات
			المطلوبات
٧,٨٢٤	٨,٦٧٤	١٠	ذمم التمويل الإسلامية الدائنة
٣,٢٦١	١٠,٧١٧	١١	مطلوبات أخرى
١١,٠٨٥	١٩,٣٩١		مجموع المطلوبات
			حقوق الملكية
٦٦,٠٠٠	١٦٥,٠٠٠	١٢	رأس المال
-	١٣,٥٣٣	١٢	علاوة إصدار
-	(١٥,٠٠٠)	١٢	أسهم «خطة تملك أسهم البنك من قبل الموظفين» لم يتم استحقاقها
١,٣٢٢	٤,٥٥٢		احتياطي قانوني
-	١٨٠		احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات المتوفرة للبيع
-	١,٨٠٠		احتياطي «خطة تملك أسهم البنك من قبل الموظفين»
١١,٩٠١	٣١,٨٨٧		أرباح مستتقة
٧٩,٢٢٣	٢٠١,٩٥٢		مجموع حقوق الملكية النسوية إلى مساهمي البنك
٦١٤	٦٦٣		حقوق الأقلية
٧٩,٨٣٧	٢٠٢,٦١٥		مجموع حقوق الملكية (صفحة ٣٦)
٩٠,٩٢٢	٢٢٢,٠٠٦		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية
٧,٣٢٤	٥,١١٠		بنود غير مضمنة في الميزانية العمومية حسابات الاستثمار المقيدة (صفحة ٢٨)

اعتمدت البيانات المالية الموحدة المنشورة على الصفحات من ٣٤ إلى ٦٠ من قبل مجلس الإدارة في ٢٢ يناير ٢٠٠٨ ووقعها بالنيابة عن المجلس:



عبداللطيف محمد جناحي
عضو مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي



د. غسان السليمان
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٥ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان الدخل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧
بآلاف الدولارات الأمريكية

٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ (١٥ شهراً)	٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ (١٢ شهراً)	إيضاحات	
٥,٨٣٦	٣٩,١٤٣	١٣	إيرادات الخدمات المصرفية الاستثمارية
١,٨٥٤	٢,٠٧٣		إيرادات ودائع لدى مؤسسات مالية
٤,٠٩٤	٢,٧٣٥		إيرادات التمويل الإسلامية
١٢,٤٤٠	٩,١٧٩	١٤	إيرادات استثمارات في أوراق مالية
-	٩٠٠		إيرادات استثمارات في مشاريع مشتركة محتسبة بطريقة حقوق الملكية
٤٣٦	٣٦٨		إيرادات أخرى
٢٤,٦٦٠	٥٤,٣٩٨		مجموع الإيرادات
٦,١٤٣	١٥,٢٤٥	١٥	تكلفة الموظفين
١,٨١٨	٢,٤٣٢	١٦	مصروفات السفر وتطوير الأعمال
١,٤٥٠	١,٧٠٨		خسائر انخفاض قيمة الاستثمارات المتوفرة للبيع
٤١٢	٤٥٩		مصروفات التمويل
١,٥٧٩	٢,٢١٨	١٧	مصروفات تشغيلية أخرى
١١,٤٠٢	٢٢,٠٦٢		مجموع المصروفات
١٣,٢٥٨	٣٢,٣٣٦		ربح الفترة
			الموزع على:
١٣,٢٢٣	٣٢,٣٠١		مساهمي البنك
٣٥	٣٥		حقوق الأقلية
١٣,٢٥٨	٣٢,٣٣٦		
		٣٣	العائد لكل سهم (سنت أمريكي)
١٩,٠٨	٣٩,١٠		العائد الأساسي
١٩,٠٨	٣٧,٧٨		العائد المحض

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٥ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧

بآلاف الدولارات الأمريكية

٢٠٠٧ (١٢ شهراً)

المنسوب إلى مساهمي البنك

رأس المال	علاوة إصدار	أسهـم «خطة تملك أسهم البنك من قبل الموظفين» لم يتم استحقاقها	احتياطي قانوني	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	احتياطي «خطة تملك أسهم البنك من قبل الموظفين»	أرباح مستبقة	المجموع	حقوق الأقلية	مجموع الحقوق	
٦٦,٠٠٠	-	-	١,٢٢٢	-	-	١١,٩٠١	٧٩,٢٢٣	٦١٤	٧٩,٨٢٧	الرصيد في ٣١ يناير ٢٠٠٧
-	-	-	-	١٨٠	-	-	١٨٠	-	١٨٠	تغيرات القيمة العادلة
-	-	-	-	١٨٠	-	-	١٨٠	-	١٨٠	صافي الدخل المحاسب مباشرة في حقوق الملكية
-	-	-	-	-	-	٣٢,٣٠١	٣٢,٣٠١	٣٥	٣٢,٣٣٦	ربح السنة
-	-	-	-	١٨٠	-	٣٢,٣٠١	٣٢,٤٨١	٣٥	٣٢,٥١٦	مجموع الإيرادات والمصروفات المحسبة
-	-	-	٣,٢٢٠	-	-	(٣,٢٢٠)	-	-	-	محول إلى الاحتياطي القانوني
-	-	-	-	-	-	(٤,٩٥٠)	(٤,٩٥٠)	-	(٤,٩٥٠)	أرباح معلنة لسنة ٢٠٠٦
-	-	-	-	-	-	(٨٣٥)	(٨٣٥)	-	(٨٣٥)	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة لسنة ٢٠٠٦
-	-	-	-	-	-	(٣,٣٠٠)	-	-	-	إصدار أسهم منحة
٨٠,٧٠٠	١٣,٥٣٣	-	-	-	-	-	٩٤,٢٣٣	-	٩٤,٢٣٣	إصدار أسهم عادية
١٥,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	١٥,٠٠٠	-	١٥,٠٠٠	إصدار أسهم «خطة تملك أسهم البنك من قبل الموظفين» (إيضاح ١٢ وإيضاح ١٩)
-	-	-	-	-	-	١,٨٠٠	١,٨٠٠	-	١,٨٠٠	خطة تملك أسهم البنك من قبل الموظفين
-	-	(١٥,٠٠٠)	-	-	-	-	(١٥,٠٠٠)	-	(١٥,٠٠٠)	أسهـم «خطة تملك أسهم البنك من قبل الموظفين» لم يتم استحقاقها
-	-	-	-	-	-	-	-	١٤	١٤	حقوق الأقلية
١٦٥,٠٠٠	١٣,٥٣٣	(١٥,٠٠٠)	٤,٥٥٢	١٨٠	١,٨٠٠	٣١,٨٨٧	٢٠١,٩٥٢	٦٦٣	٢٠٢,٦١٥	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧

٢٠٠٦ (١٥ شهراً)

المنسوب إلى مساهمي البنك

رأس المال	علاوة إصدار	أسهـم «خطة تملك أسهم البنك من قبل الموظفين» لم يتم استحقاقها	احتياطي قانوني	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	احتياطي «خطة تملك أسهم البنك من قبل الموظفين»	أرباح مستبقة	المجموع	حقوق الأقلية	مجموع الحقوق	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	صافي الدخل المحاسب مباشرة في حقوق الملكية
-	-	-	-	-	-	١٣,٢٢٣	١٣,٢٢٣	٣٥	١٣,٢٥٨	ربح الفترة
-	-	-	-	-	-	١٣,٢٢٣	١٣,٢٢٣	٣٥	١٣,٢٥٨	مجموع الإيرادات والمصروفات المحسبة
-	-	-	١,٢٢٢	-	-	(١,٢٢٢)	-	-	-	محول إلى الاحتياطي القانوني
٦٦,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	٦٦,٠٠٠	-	٦٦,٠٠٠	إصدار أسهم عادية
-	-	-	-	-	-	-	-	٥٧٩	٥٧٩	حقوق الأقلية
٦٦,٠٠٠	-	-	١,٢٢٢	-	-	١١,٩٠١	٧٩,٢٢٣	٦١٤	٧٩,٨٢٧	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٥ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التدفقات النقدي الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧

بالآلاف الدولارات الأمريكية

٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ (١٥ شهراً)	٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ (١٢ شهراً)	
		أنشطة التشغيل
١,٦٥٢	٨,٣٢٤	أرباح مستلمة من الخدمات المصرفية الاستثمارية
٤,٠٩٤	٢,٧٣٥	أرباح مستلمة من ذمم التمويلات الإسلامية المدينة
١,٨٥٤	٢,٠٧٣	أرباح مستلمة من ودائع لدى مؤسسات مالية
١٨٥	٣٥٢	أرباح وإيراد استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
٧,٤٣٩	-	مقبوضات بيع استثمارات متوفرة للبيع
٢,٧٢٥	٢٧,٢٦٣	مقبوضات بيع استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
-	٥٣٣	مقبوضات بيع استثمارات لغرض المتاجرة
(٢٤,٥٥٥)	(٧,٧٧٦)	شراء استثمارات متوفرة للبيع
(٢٤,١٧٥)	(٢٨,٧٦٥)	شراء استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
-	(٢,١٣٤)	استثمارات في شركات زميلة
(٢١,٥٧١)	(٧,٨٠٠)	شراء استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
١٠,٩٨٣	-	مقبوضات استثمارات مستحقة
(١,٩٥٣)	(٨,٩٤٣)	مدفوعات مقدمة لشراء استثمارات
(٢,٣٦٧)	-	تمويل المراجعات
(٩,٢٨٧)	(٩٣)	شراء استثمارات عقارية
-	(٨٣٥)	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة مدفوعة
(٣,٦٣٩)	(٦,٣٥٣)	مدفوعات لمصروفات الموظفين
(٢,٥٢٨)	(٤,٢٠٧)	مدفوعات لمصروفات أخرى
-	٢٢٩	إيرادات أخرى مستلمة
(٦١,٠٤٣)	(٢٥,٣٩٧)	التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل
		أنشطة الاستثمار
(٥,٤٩٤)	١,٩٥٦	بيع / (شراء) مرابحات السلع
(٣١١)	(٣,١٢١)	شراء معدات
(٥,٨٠٥)	(١,١٦٥)	التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار
		أنشطة التمويل
٦٦,٠٠٠	٩٣,٨٨١	مقبوضات إصدار أسهم رأس المال
-	(٤,٨٧٥)	أرباح مدفوعة
٧,٤١٢	٣٩٢	مقبوضات تمويل المراجعات
٥٨٠	١٣	حقوق الأقلية
٧٣,٩٩٢	٨٩,٤١١	التدفقات النقدية من أنشطة التمويل
		الزيادة في النقد وما في حكمه
٧,١٤٤	٦٢,٨٤٩	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
-	٧,١٤٤	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة
٧,١٤٤	٦٩,٩٩٣	
		النقد وما في حكمه كما في الميزانية العمومية
٢٣٦	١٧٠	نقد وأرصدة لدى البنوك
٦,٩٠٨	٦٩,٨٢٣	ودائع لدى مؤسسات مالية
٧,١٤٤	٦٩,٩٩٣	

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٥ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التغيرات في حسابات الاستثمار المقيدة الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧

بآلاف الدولارات الأمريكية

قيمة الصندوق في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧	رسوم البنك كوكيل	مصروفات إدارية	أرباح مدفوعة	إجمالي الدخل	تسويات إعادة تقييم الاستثمارات المتوفرة للبيع	أموال المستثمرين المدفوعة	أموال المستثمرين المستلمة	٢٠٠٧ (١٢ شهراً)
٥,١١٠	-	-	-	١٣٤	(٤٦٠)	(٤,٦٣٧)	١٠,٠٧٣	صندوق أسهم شركات خليجية قبل طرحها للاكتتاب العام
٤,٩٢٧								يتمثل بما يلي:
١٨٣								استثمارات في أسهم صناديق في مراحات قصيرة الأجل
٥,١١٠								

قيمة الصندوق في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧	رسوم البنك كوكيل	مصروفات إدارية	أرباح مدفوعة	إجمالي الدخل	تسويات إعادة تقييم الاستثمارات المتوفرة للبيع	أموال المستثمرين المدفوعة	أموال المستثمرين المستلمة	٢٠٠٦ (١٥ شهراً)
٧,٣٢٤	-	-	-	٨٢	-	-	٧,٢٤٢	صندوق أسهم شركات خليجية قبل طرحها للاكتتاب العام
٥,٣٨٧								يتمثل بما يلي:
١,٩٣٧								استثمارات في أسهم صناديق في مراحات قصيرة الأجل
٧,٣٢٤								

يستهدف صندوق أسهم الشركات الخليجية التي في مرحلة ما قبل طرحها للاكتتاب العام، استثمارات في عدة شركات خليجية في مرحلة ما قبل طرح أسهمها للاكتتاب العام بغرض الاستفادة من فرص الربح المتوقعة بعد الاكتتاب العام. يحدد المستثمرون أسهم معينة يرغبون بالمشاركة بها من ضمن مجموعة أسهم شركات في مرحلة ما قبل طرحها للاكتتاب العام ويحدد المستثمر المبالغ التي يرغب استثمارها في كل شركة من الشركات التي تم اختيارها. يستلم المستثمر عائد بعد طرح رسوم البنك بواقع ٢٠٪ الزائد على ١٠٪ من العائد الأساسي.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧

١. النشأة والنشاط

فينشر كابيتال بنك (ش.م.ب) («البنك») شركة مساهمة بحرينية مقفلة تأسست في مملكة البحرين بتاريخ ٢٦ سبتمبر ٢٠٠٥، بموجب السجل التجاري رقم ٥٨٢٢٢ الصادر من قبل وزارة الصناعة والتجارة بمملكة البحرين. يعمل البنك كوحدة مصرفية استثمارية إسلامية بموجب ترخيص من بنك البحرين المركزي. تخضع أنشطة البنك لقوانين وإشراف بنك البحرين المركزي.

تشتمل أنشطة البنك الرئيسية على تأسيس المؤسسات الجديدة والاستثمار في العقارات والاستثمارات الرأسمالية الخاصة وخدمات الاستشارات الاستثمارية المتعلقة بها وهي وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية وتحت إشراف ومتابعة الهيئة الشرعية للبنك وبما يتوافق مع القوانين والقواعد ذات العلاقة.

يتكون رأس المال المصرح به من ٥٠٠ مليون سهم عادي قيمة كل سهم ١ دولار أمريكي. خلال سنة ٢٠٠٧، قام البنك بزيادة رأس المال المدفوع من ٦٦ مليون دولار أمريكي إلى ١٥٠ مليون دولار أمريكي يتكون من ١٥٠ مليون سهم بقيمة ١ دولار أمريكي لكل سهم من خلال إصدار أسهم الأفضلية وعرض خاص على مستثمرين إستراتيجيين جدد. بالإضافة إلى ذلك، وافق المساهمون على تخصيص ١٥ مليون سهم بقيمة ١ دولار أمريكي لكل سهم إلى خطة تملك أسهم البنك من قبل الموظفين مبنية في الإيضاحات المتعلقة بهم.

تشتمل البيانات المالية الموحدة على البيانات المالية للبنك والشركات التابعة له («المجموعة»).

٢. السياسات المحاسبية الهامة

فيما يلي السياسات المحاسبية الهامة المطبقة في إعداد هذه البيانات المالية الموحدة. تم تطبيق هذه السياسات المحاسبية لكل الفترات المنشورة في هذه البيانات المالية الموحدة من قبل المجموعة على نحو ثابت.

أ. المعايير المتبعة

تم إعداد هذه البيانات المالية وفقاً لكل من معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية والمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

عند إعداد هذه البيانات المالية الموحدة، طبقت المجموعة المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٧) «الأدوات المالية: الإفصاحات» ومعايير المحاسبة الدولي رقم (١) «عرض البيانات المالية - إفصاحات رأس المال». إن تطبيق هذه المعايير قد أثر على نوعية وكمية الإفصاحات المنشورة في هذه البيانات المالية الموحدة، لكنه لم يؤثر على الأرباح المعلنة أو المركز المالي للمجموعة. ووفقاً للمتطلبات الانتقالية لهذه المعايير، قامت المجموعة بتقديم كل معلومات أرقام المقارنة.

ب. أساس الإعداد

العملة المستعملة في إعداد البيانات المالية للمجموعة هي الدولار الأمريكي، وتعد العملة الرئيسية لمعاملات المجموعة. أعدت البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، ماعداً القياس بالقيمة العادلة للاستثمارات التي تظهر بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة وبعض الاستثمارات المتوفرة للبيع.

إن إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد البيانات المالية ومعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية يتطلب استخدام بعض التقديرات المحاسبية الهامة. كما يتطلب أيضاً من الإدارة اجتهاد في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة. إن الأمور التي تتطلب قدر كبير من الاجتهاد أو المعقدة أو التي تتطلب فرضيات وتقديرات مؤثرة على البيانات المالية الموحدة مبيّنة في إيضاح (٢٦).

ج. أساس التوحيد

١. الشركات التابعة

الشركات التابعة هي مؤسسات (وتشمل الشركات ذات الأغراض الخاصة) خاضعة لسيطرة البنك. توجد سيطرة عندما يكون للبنك سلطة بصورة مباشرة أو غير مباشرة في إدارة السياسات المالية والتشغيلية لمؤسسة من أجل الحصول على منافع من أنشطتها. يتم توحيد البيانات المالية للشركات التابعة من تاريخ الحصول على السيطرة ويتم التوقف عن التوحيد عند فقدان السيطرة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ج. أساس التوحيد (يتبع)

٢. الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة

الشركات الزميلة هي مؤسسات تملك فيها المجموعة سلطة مؤثرة، من دون التحكم، في سياساتها المالية والتشغيلية. المشاريع المشتركة هي عبارة عن عقود توافقية لمشاريع تقام من قبل شخصين أو أكثر للقيام بعمل اقتصادي خاضع للسيطرة المشتركة. عند الاحتساب المبدئي لاستثمار في شركة زميلة أو لمشروع مشترك، تقوم المجموعة باختيار السياسة المحاسبية أما باحتساب الاستثمار بطريقة حقوق الملكية أو كاستثمار بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

تصنف المجموعة بعض استثماراتها في شركات زميلة أو مشاريع مشتركة كاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) («الأدوات المالية: الاحتساب والقياس») كما هو مسموح به بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) («استثمارات في شركات زميلة») ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٣١) («الحصص في المشاريع المشتركة»). (راجع إيضاح د٢ (١)).

إذا تم اختيار طريقة حقوق الملكية لاحتساب الاستثمار في شركة زميلة أو مشروع مشترك، فإن البيانات المالية الموحدة تشتمل على حصة المجموعة من إجمالي أرباح وخسائر الشركة الزميلة أو المشروع المشترك. عندما تتعدى حصة المجموعة من الخسائر حصتها في الشركة الزميلة أو المشروع المشترك، يتم تخفيض القيمة الدفترية إلى لا شيء ويتم وقف احتساب أي خسائر إضافية، ما عدا في حالة تكبدت المجموعة التزامات قانونية أو إعتيادية أو قامت بدفع مبالغ بالنيابة عن الشركة الزميلة أو المشروع المشترك.

٣. معاملات تم استبعادها عند توحيد البيانات المالية

تم استبعاد جميع المعاملات والأرصدة وأي خسائر وأرباح غير محققة والنتيجة عن عمليات مع شركات المجموعة عند إعداد البيانات المالية الموحدة. تم أيضاً استبعاد الخسائر غير المحققة بالطريقة نفسها فقط لحد أن لا يكون هناك دلائل انخفاض في القيمة.

د. استثمارات في أوراق مالية

تصنف المجموعة استثماراتها في الأوراق المالية كما يلي: استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة واستثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق، واستثمارات متوفرة للبيع. يتم تصنيف هذه الاستثمارات من قبل إدارة المجموعة عند بداية احتسابها.

١. استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة هي موجودات مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة أو صنفت عند بداية احتسابها من قبل المجموعة كاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

تصنف الموجودات المالية على أنها محتفظ بها للمتاجرة إذا تم شرائها بشكل رئيسي لغرض بيعها أو إعادة شرائها في المستقبل القريب أو إذا كانت جزءاً من محفظة أدوات مالية محددة يتم إدارتها معاً والتي يوجد بشأنها دليل على نمو فعلي حديث لجني الأرباح قصيرة الأجل.

تصنف المجموعة الموجودات المالية كاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة فقط عند إدارتها وتقييمها وعرضها على الإدارة داخلياً على أساس القيمة العادلة. تتضمن هذه الموجودات استثمارات في شركات خاصة واستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة (راجع إيضاح ج٢ (٢)). إيضاح ه٥ (أ) يوضح الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة وكذلك الأرباح والخسائر المحتسبة للقيمة العادلة.

تحتسب المجموعة هذه الاستثمارات بالقيمة العادلة ويتم احتساب تغيرات القيمة العادلة في بيان الدخل في السنة التي تنشأ فيها.

٢. استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

الاستثمارات المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق هي عبارة عن استثمارات لها تاريخ استحقاق محدد ودفعات محددة ومقدرة وللمجموعة النية والمقدرة على الاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق. وتشمل على استثمارات في صكوك.

تحتسب الاستثمارات المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق بقيمتها المطفأة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧

٣. استثمارات متوفرة للبيع

الاستثمارات المتوفرة للبيع هي استثمارات لا تصنف كاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ولا تنوي المجموعة الاحتفاظ بها حتى استحقاقها. وتشتمل على استثمارات في أوراق مالية غير مدرجة. تقوم المجموعة مبدئياً باحتساب هذه الاستثمارات بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصروفات المعاملة ويتم لاحقاً قياسها بالقيمة العادلة. يتم احتساب الأرباح والخسائر الناتجة من تغيرات القيمة العادلة في احتياطي منفصل ضمن حقوق الملكية وتحول الأرباح والخسائر المتراكمة على الاستثمارات المباعة أو التي تم التخلص منها أو التي أصبحت ضعيفة الأداء والتي احتسبت سابقاً في احتياطي القيمة العادلة إلى بيان الدخل.

إن الاستثمارات المتوفرة للبيع غير المدرجة والتي لا يوجد لها طرق مناسبة لتحديد القيمة العادلة تحتسب بالتكلفة مطروحاً منها مخصص انخفاض القيمة.

٤. الاعتراف وإلغاء الاعتراف

يتم مبدئياً احتساب الاستثمارات في الأوراق المالية بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصروفات المعاملة في جميع حالات الاستثمارات التي لا تظهر بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. يتم بداية احتساب الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة وتحتسب مصروفات المعاملة في بيان الدخل. يتم إلغاء الاعتراف بالموجودات المالية عندما ينتهي حق استلام التدفقات النقدية من الموجود المالي أو عندما تقوم المجموعة بنقل جميع مخاطر وعوائد ملكية الموجود المالي بشكل جوهري.

٥. محاسبة تاريخ المتاجرة

تحتسب المجموعة شراء وبيع الاستثمارات في أوراق مالية في تاريخ المتاجرة وهو التاريخ التي تلتزم المجموعة فيه بشراء أو بيع الاستثمار.

٦. مبادئ قياس القيمة العادلة

إن القيمة العادلة للاستثمارات المدرجة في أسواق نشطة هي سعر السوق المعروض. يتم تحديد القيمة العادلة للاستثمارات غير المدرجة باستخدام طرق تقييم وتشمل نموذج التدفقات النقدية المحسوبة ونموذج المقارنة مع أدوات مالية مشابهة التي يوجد لها سعر سوق واستخدام أسعار أحدث المعاملات التي تمت في هذه الأسهم وطرق تقييم أخرى شائعة بين المشاركين في السوق. إن بعض أو جميع المدخلات المستخدمة في هذه النماذج قد لا تكون مأخوذة عن السوق وإنما مشتقة من أسعار سوق ومعدلات أو مقدره على أساس فرضيات.

يتم تعديل قيمة الاستثمار الناتجة عن نموذج التقييم للأخذ في الاعتبار عدد من العوامل كلما تتطلب الأمر، وذلك لأن نماذج التقييم لا يمكن أن تعكس جميع العوامل التي يأخذها في الاعتبار المشاركون في السوق عند إبرامهم أي صفقة. يتم تعديل التقييم للأخذ في الاعتبار مخاطر النموذج، فرق بين أسعار الطلب والعرض، مخاطر السيولة وعوامل أخرى. تعتقد الإدارة بأن هذه التعديلات ضرورية وملائمة لتظهر الاستثمارات بقيمتها العادلة في الميزانية العمومية.

٧. انخفاض قيمة الاستثمارات في أوراق مالية

تقوم المجموعة بعمل تقييم في تاريخ كل ميزانية عمومية لتحديد وجود دليل موضوعي يثبت انخفاض قيمة استثمار في أوراق مالية.

في حالة الاستثمارات المتوفرة للبيع، يتم الأخذ في الاعتبار وجود انخفاض جوهري أو انخفاض لفترة طويلة في القيمة العادلة بأقل من سعر التكلفة. في حالة الاستثمارات في الأوراق المالية المدرجة في أسواق نشطة، تعتبر المجموعة الانخفاض بمقدار ٢٠٪ في القيمة العادلة مقارنة بسعر التكلفة أو الانخفاض المستمر لأكثر من ٦ أشهر دليلاً على انخفاض قيمة الاستثمار. إذا وجد هذا الدليل، فإن الخسارة المتراكمة، وتمثل الفرق بين تكلفة الشراء والقيمة العادلة الحالية مطروحاً منها أي خسائر انخفاض في قيمة الاستثمار احتسبت سابقاً في بيان الدخل، يتم تحويلها من حقوق الملكية إلى بيان الدخل. لا يمكن عكس خسائر انخفاض قيمة أدوات حقوق الملكية المتوفرة للبيع من خلال بيان الدخل.

خسائر انخفاض الاستثمارات المحتفظ بها حتى الاستحقاق المحسوبة بالتكلفة المطلقة يتم قياسها في الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المقدرة المحسومة باستخدام معدل الربح الفعلي للموجود. يتم احتساب الخسائر في بيان الدخل. عندما يتسبب حدث وقع لاحقاً بخفض قيمة الخسائر، يتم عكس خسائر الانخفاض من خلال بيان الدخل.

هـ. ذم التمويل الإسلامية المدينة

تقوم المجموعة مبدئياً باحتساب ذم التمويل الإسلامية المدينة بتاريخ انشائها. يتم احتساب ذم التمويل الإسلامية المدينة بالتكلفة المطلقة مطروحاً منها مخصص انخفاض القيمة. يتم قياس خسائر انخفاض القيمة كالفرق بين القيمة الدفترية للموجود والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المقدرة المحسومة بمعدل الربح الفعلي للموجود. يتم احتساب خسائر انخفاض القيمة إن وجدت في بيان الدخل.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

د. استثمارات في أوراق مالية (يتبع)

و. الاستثمارات العقارية

الاستثمارات العقارية تظهر بالتكلفة.

ز. معاملات بالعملة الأجنبية

١. العملة المستعملة في انجاز المعاملات والعملة المستعملة في إعداد البيانات المالية

يتم قياس بنود البيانات المالية الموحدة لوحدة المجموعة العملة الاقتصادية الرئيسية للبيئة التي تعمل فيها هذه الوحدات. يتم إعداد البيانات المالية الموحدة بالدولار الأمريكي وهي العملة المستعملة من قبل المجموعة في معاملاتها والعملة المستخدمة في إعداد البيانات المالية.

٢. المعاملات والأرصدة

يتم تحويل المعاملات التي تتم بالعملة الأجنبية إلى عملة التعامل لكل وحدة بأسعار الصرف السائدة وقت إجراء المعاملة. تدرج أرباح وخسائر فروقات العملة الناتجة عن سداد مثل هذه المعاملات ومن تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية التي تتم بالعملة الأجنبية بسعر الصرف السائد في تاريخ الميزانية العمومية في بيان الدخل الموحد. تدرج فروقات تحويل بنود غير نقدية والمصنفة كموجودات مالية متوفرة للبيع في احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات.

٣. تحويل البيانات المالية لشركات المجموعة

ان العملة المستعملة من قبل شركات المجموعة في انجاز معاملاتها أما بالدولار الأمريكي أو عملات مقومة بالدولار الأمريكي. وعليه فأن ترجمة البيانات لشركات المجموعة لا ينتج عنه فروقات في العملة جوهرية.

ح. النقد وما في حكمه

لغرض إعداد بيان التدفقات النقدية، يشتمل النقد وما في حكمه على النقد وأرصدة لدى البنوك وأدوات مالية قصيرة الأجل عالية السيولة (مرايحاح السلع) تستحق خلال ثلاثة أشهر أو أقل من تاريخ شرائها وهي غير معرضة لتغير القيمة العادلة وتستخدم من قبل المجموعة لإدارة الالتزامات قصيرة الأجل.

ط. إنخفاض قيمة الموجودات الأخرى

يتم مراجعة القيمة الدفترية لموجودات المجموعة عدا الموجودات المالية (راجع إيضاح د٢ (٧)) في تاريخ كل ميزانية عمومية لتحديد دلائل إنخفاض في القيمة. إذا وجد مثل هذا الدليل يتم تقدير القيمة المتوقع إسترجاعها من هذه الموجودات. وتحتسب الخسائر الناتجة من الإنخفاض إذا فاقت القيمة الدفترية لأي موجود من الموجودات القيمة المتوقع إسترجاعها. وتحمل هذه الخسائر على بيان الدخل. يتم عكس الخسارة فقط عند وجود دليل بعدم استمرار وجود إنخفاض في قيمة الموجود وهناك تغيير في التقديرات المستخدمة في تحديد القيمة المسترجعة للموجود.

ي. إحتساب الإيراد

يحتسب إيراد الخدمات المصرفية الاستثمارية عند توفير الخدمة واستحقاق الإيراد والتي يتم عادة عندما تقوم المجموعة بانجاز جميع الأعمال الهامة المتعلقة بالمعاملة ومن المحتمل أن تتدفق المنافع الاقتصادية المرتبطة بالمعاملة إلى البنك.

يتم إحتساب رسوم عرض وترتيب أسهم ورسوم الإدارة عند اكتسابها.

يتم احتساب إيراد عقود المرايحاح المدبنة على أساس الفترة الزمنية التي يغطيها العقد.

يتم احتساب إيراد الاستثمارات في صكوك على أساس الفترة الزمنية التي يغطيها الصكوك.

يتم إحتساب إيرادات الاستثمارات (أرباح الأسهم) عند التأكد من وجود حق الاستلام.

ك. المعدات

تظهر المعدات بالتكلفة مطروحاً منها الإستهلاك المتراكم. يتم إحتساب الإستهلاك وفقاً لطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المقدر للموجودات من ٢ إلى ٤ سنوات. يتم مراجعة القيمة المتبقية والعمر الإنتاجي للموجودات وتعديلها إذا تتطلب الأمر في تاريخ كل ميزانية عمومية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ل. حسابات الاستثمار المقيدة

تمثل حسابات الاستثمار المقيدة موجودات مموله من قبل حسابات الاستثمار المقيدة أموال تدار من قبل البنك كمدير استثمار أما على أساس عقود مضاربة أو بصفة وكالة لمنفعة أصحاب حسابات الاستثمار. يتم استثمار حسابات الاستثمار المقيدة في مشاريع محددة بناءً على توجيهات أصحاب هذه الحسابات.

م. منافع الموظفين

١. الموظفين البحرينيين

يتم تغطية حقوق التقاعد والحقوق الاجتماعية الخاصة بالموظفين البحرينيين حسب نظام الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية وهو نظام «اشتراكات محددة» بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) الخاص بمنافع الموظفين، والذي يتم بموجبه تحصيل اشتراكات شهرية من البنك والعاملين على أساس نسبة مئوية ثابتة من الراتب.

٢. الموظفين الأجانب

يستحق الموظفون الأجانب الذين يعملون بعقود عمل محددة مكافأة نهاية الخدمة وفقاً لنصوص قانون العمل البحريني للقطاع الخاص لسنة ١٩٧٦ على أساس مدة الخدمة وآخر راتب شهري. تم عمل مخصص لهذا الالتزام غير الممول وهو نظام «منافع محددة» بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩)، على افتراض أن جميع الموظفين قد تركوا العمل بتاريخ الميزانية العمومية.

٣. معاملات الدفع على أساس الأسهم

قامت المجموعة بوضع «خطة تملك أسهم البنك من قبل الموظفين» والتي بموجبها يحق للموظفين شراء وحدات في الخطة على أساس الدخل المؤجل. وتحمل كل وحدة حقوق الملكية في سهم واحد عند استكمال فترة ٥ سنوات في خدمة البنك. تمثل التكلفة إلى المجموعة القيمة العادلة للوحدات المعروضة والتي تم تحديدها من قبل مؤسسة محاسبية مستقلة باستخدام نموذج بلاك أند شولز (Black and Scholes Model)، وتحتسب هذه القيمة كمصروف في بيان الدخل الموحد على فترة استحقاق تبلغ ٥ سنوات مع زيادة مقابلة في احتياطي «خطة تملك أسهم البنك من قبل الموظفين» كمنصر مستقل ضمن بيان تغيرات حقوق الملكية الموحد.

ن. الأرباح ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة

تحتسب أرباح المساهمين ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة كمطلوبات في الفترة التي يتم الإعلان عنها.

س. الاحتياطي القانوني

بموجب متطلبات قانون الشركات التجارية البحريني لسنة ٢٠٠١، يتم تحويل ١٠٪ من ربح السنة إلى احتياطي قانوني والذي لا يتم توزيعه عادة إلا في حالة تصفية البنك. ويجوز إيقاف هذا الاستقطاع عندما يبلغ الاحتياطي ٥٠٪ من رأس مال البنك المدفوع.

٣. ودائع لدى مؤسسات مالية

٢٠٠٦ ديسمبر ٣١	٢٠٠٧ ديسمبر ٣١	
٦,٩٠٧	٧٠,٠٧٤	إجمالي مرابحات السلع قصيرة الأجل
-	(٢٥١)	يطرح: أرباح مؤجلة
٦,٩٠٧	٦٩,٨٢٣	

يقوم البنك بصفقات المرابحات قصيرة الأجل لأغراض إدارة السيولة مع بنوك محلية وإقليمية جيدة التقييم.

٤. ذمم التمويلات الإسلامية المدبنة

٢٠٠٦ ديسمبر ٣١	٢٠٠٧ ديسمبر ٣١	
٩,٣٦٢	٦,٨٧٥	إجمالي تمويل المرابحات لمؤسسات غير مالية وغير مدرجة موجودة
(١,٤٦٢)	(٧٩١)	في دول مجلس التعاون الخليجي
٧,٩٠٠	٦,٠٨٤	يطرح: أرباح مؤجلة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧

بآلاف الدولارات الأمريكية

ه. استثمارات في أوراق مالية

٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	٣١ ديسمبر ٢٠٠٧	
١٠,٢٦٦	٣٥,٩٣٢	استثمارات في أوراق مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
١٥,٢١٢	٢٥,٦٤٤	استثمارات متوفرة للبيع
١١,٢٩٧	٧,٨٠٠	استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق - صكوك
٣٦,٧٧٥	٦٩,٣٧٦	

أ. استثمارات في أوراق مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	٣١ ديسمبر ٢٠٠٧	
١,٤٧١	١,٣٩٦	أوراق مالية متداولة - أسهم مدرجة
٤,٩٤٠	٤,٩٤٠	استثمارات محددة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:
٢,٦٥٥	١٣,٢٧٨	شركات زميلة غير مدرجة
١,٢٠٠	٨,٢١٨	مشاريع مشتركة غير مدرجة
-	٨,١٠٠	أوراق مالية غير مدرجة
١٠,٢٦٦	٣٥,٩٣٢	صناديق استثمارية غير مدرجة

التغيرات في الاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة كالتالي: بآلاف الدولارات الأمريكية

٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	٣١ ديسمبر ٢٠٠٧	
-	٧,٥٩٥	الرصيد في ١ يناير
١٤,٢٢٦	١٠,٦٢٣	استحوادات خلال السنة
(٦,٦٣١)	-	استيعادات خلال السنة
٧,٥٩٥	١٨,٢١٨	

ملخص البيانات المالية للاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة غير معدلة لتعكس نسبة ملكية المجموعة في هذه الشركات.

٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	٣١ ديسمبر ٢٠٠٧	
٥,٣٠٥	٣١,٢٧٨	مجموع الموجودات
١٣٣	١,٠٠٥	مجموع المطلوبات
-	٩٨١	مجموع الإيرادات
-	(١,٠٢٧)	صافي الخسارة خلال السنة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧

بالآلاف الدولارات الأمريكية

٥. استثمارات في أوراق مالية (يتبع)

ب. استثمارات في أوراق مالية متوفرة للبيع

٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	٣١ ديسمبر ٢٠٠٧	
١٠,٢٤١	١٤,٠٣٢	استثمارات في أوراق مالية مدرجة
٦,٤٢١	١٤,١٩٦	استثمارات في أوراق مالية غير مدرجة
١٦,٦٦٢	٢٨,٢٢٨	
(١,٤٥٠)	(٢,٥٨٤)	يطرح: مخصص الانخفاض في القيمة للاستثمارات في الأوراق المالية المدرجة
١٥,٢١٢	٢٥,٦٤٤	

تظهر استثمارات غير المدرجة بقيمة ١٤,١٩٦ ألف دولار أمريكي (٢٠٠٦ : ٦,٤٢١ ألف دولار أمريكي) بالتكلفة مطروحاً منها مخصص انخفاض في القيمة لعدم وجود مصدر موثوق لقياس القيمة العادلة. يمتلك البنك حصة ضئيلة في هذه الشركات وعلى هذا الأساس لم يكن بالإمكان الحصول على المعلومات اللازمة للقيام بتقييم لهذه الاستثمارات. تبلغ القيمة الدفترية للاستثمارات المنخفضة في القيمة ٨,١٤٢ ألف دولار أمريكي (٢٠٠٦ : ٢,٠٧٩ ألف دولار أمريكي).

ج. استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	٣١ ديسمبر ٢٠٠٧	
١١,٢٩٧	-	صكوك المشاركة في دبي - PCFC Development FZCO
-	٧,٨٠٠	صكوك قصيرة الأجل لمركز إدارة السيولة - البحرين
١١,٢٩٧	٧,٨٠٠	

٦. استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة محتسبة بطريقة حقوق الملكية

التغيرات في الاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	٣١ ديسمبر ٢٠٠٧	
-	-	الرصيد في ١ يناير
-	٢,١٣٤	استحوادات خلال السنة
-	٩٠٠	حصة البنك من أرباح الاستثمارات في المشاريع المشتركة
-	٣,٠٣٤	

ملخص البيانات المالية للاستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة غير معدلة لتعكس نسبة ملكية المجموعة في هذه الشركات:

٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	٣١ ديسمبر ٢٠٠٧	
٥٣٣	١٢,٦٧١	مجموع الموجودات
-	٢٢٦	مجموع المطلوبات
-	١,٩٢٢	مجموع الأرباح
-	١,٥٧٦	صافي أرباح السنة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧

بآلاف الدولارات الأمريكية

٧. استثمارات عقارية

تشمل هذه الاستثمارات على قطعة أرض في مملكة البحرين تم شراؤها لغرض الاستثمار. القيمة العادلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ تبلغ ٢٠,٦ مليون دولار أمريكي بناءً على تقييم من قبل مقيم مهني خارجي مستقل.

٨. موجودات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	٣١ ديسمبر ٢٠٠٧	
-	٣٤,٥٠٥	مبالغ مستحقة من خدمات مصرفية استثمارية
٢٣,٢٥٨	-	مبالغ مستحقة من بيع استثمارات
١,٩٥٣	١٠,٣١٧	مبالغ مدفوعة مقدماً لشراء استثمارات
-	٨,٤٢٤	مبالغ مستحقة من استحقاق استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
٤,٤٠٨	٧,٧٦٦	رسوم هيكله ومبالغ مستحقة أخرى
٢٩,٦١٩	٦١,٠١٢	

٩. معدات

مجموع ٢٠٠٦	مجموع ٢٠٠٧	مركبات	أثاث وتركيبات	كمبيوتر ومعدات	التكلفة
-	٣١٠	-	١١٥	١٩٥	في ١ يناير
٣١٠	٣,١٢١	٥٠٦	٢,٥١١	١٠٤	إضافات
٣١٠	٣,٤٣١	٥٠٦	٢,٦٢٦	٢٩٩	في ٣١ ديسمبر
-	١١٢	-	٦٨	٤٤	الاستهلاك
-	١١٢	-	٦٨	٤٤	في ١ يناير
١١٢	١٩٢	٩٣	٤٧	٥٢	استهلاك الفترة
١١٢	٣٠٤	٩٣	١١٥	٩٦	في ٣١ ديسمبر
١٩٨	٣,١٢٧	٤١٣	٢,٥١١	٢٠٣	صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر

١٠. ذمم التمويلات الإسلامية الدائنة

تمثل تمويل مرابحة من مؤسسة مالية بقيمة ٧,٤١٢ ألف دولار أمريكي حيث تحمل نسبة ربح ٨٥,٥٪ سنوياً وتستحق في يناير ٢٠٠٨.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧

بآلاف الدولارات الأمريكية

١١. مطلوبات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	٣١ ديسمبر ٢٠٠٧	
٢,٤١٥	٨,٨٢١	مستحقات الموظفين
٨٤٦	١,٨٩٦	ذمم تجارية دائنة ومستحقات أخرى
٣,٢٦١	١٠,٧١٧	

١٢. رأس المال

٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	٣١ ديسمبر ٢٠٠٧	
٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	المصرح: ٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠ أسهم عادية بقيمة ١ دولار أمريكي
٦٦,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	الصادر والمدفوع بالكامل: ١٥٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة ١ دولار أمريكي (٢٠٠٦: ٦٦,٠٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة واحد دولار أمريكي) من خلال:
٦٦,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	المجموع

تقرر في اجتماع الجمعية العمومية غير العادية للمساهمين في ٢٥ مارس ٢٠٠٧ زيادة رأس مال البنك الصادر والمدفوع بالكامل من ٦٦ مليون سهم بقيمة ١ دولار أمريكي لكل سهم (٦٦ مليون دولار أمريكي) إلى ١٥٠ مليون سهم بقيمة ١ دولار أمريكي لكل سهم (١٥٠ مليون دولار أمريكي) من خلال:

- إصدار ٣,٣ مليون سهم منحة بقيمة ١ دولار أمريكي لكل سهم ما يمثل ٥٪ من قيمة رأس المال المدفوع.
- إصدار ٤٨,٥١ مليون سهم بقيمة ١ دولار أمريكي لكل سهم باستخدام حق الإصدار بسعر ٠,٦ دولار أمريكي (هذا المبلغ يمثل القيمة الدفترية للسهم في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦).
- إصدار ٣٢,١٩ مليون سهم بقيمة ١ دولار أمريكي لكل سهم لمساهمين جدد بمبلغ ١,٣٢ دولار أمريكي للسهم، ما يمثل فيه ٢٥٪ علاوة على القيمة الدفترية.

بالإضافة إلى ذلك، تقرر في اجتماع الجمعية العمومية غير العادية زيادة رأس المال بمبلغ ١٥ مليون سهم بقيمة ١ دولار أمريكي لكل سهم وتخصيصهما «الخطة تملك موظفين البنك المؤهلين لأسهم البنك» على هيئة حصص بقيمة دفترية كما هو موضح في إيضاح (١٩).

١٣. إيرادات الخدمات المصرفية الاستثمارية

٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	٣١ ديسمبر ٢٠٠٧	
٤,٦٠٠	٣٨,١٤٧	إيراد استشارات استثمارية وإيراد هيكلية استثمارات
٣٤٩	٣٤٦	رسوم إدارة ورسوم استشارية
٨٨٧	٦٥٠	رسوم عرض وترتيب أسهم
٥,٨٣٦	٣٩,١٤٣	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧
بالآلاف الدولارات الأمريكية

١٤. إيرادات استثمارات في أوراق مالية

٢٠٠٦ ديسمبر ٣١	٢٠٠٧ ديسمبر ٣١	
٢٥	٤٤٦	استثمارات لغرض المتاجرة
١١,٩٩٥	٧,٦٩٠	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٧٥٤	٩٣٥	استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
(٣٣٤)	١٠٨	استثمارات متوفرة للبيع
١٢,٤٤٠	٩,١٧٩	

تفاصيل الإيرادات بحسب طبيعتها كما يلي:

٢٠٠٧	استثمارات لغرض المتاجرة	استثمارات محددة بالقيمة العادلة	استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	استثمارات متوفرة للبيع	مجموع ٢٠٠٧
أرباح القيمة العادلة	٣٤٧	٣,٦٢٦	-	١٠٨	٤,٠٨١
أرباح بيع	٥٣	٤,٠٠٥	-	-	٤,٠٥٨
أرباح موزعة	٤٦	٥٩	-	-	١٠٥
إيرادات أرباح	-	-	٩٣٥	-	٩٣٥
	٤٤٦	٧,٦٩٠	٩٣٥	١٠٨	٩,١٧٩

٢٠٠٦	استثمارات لغرض المتاجرة	استثمارات محددة بالقيمة العادلة	استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	استثمارات متوفرة للبيع	مجموع ٢٠٠٦
(خسائر) / أرباح القيمة العادلة	(١١٢)	٥٣٧	-	(٤٥٤)	(٢٩)
أرباح بيع	١١٨	١١,٤٥٨	-	-	١١,٥٧٦
أرباح موزعة	١٩	-	-	١٢٠	١٣٩
إيرادات أرباح	-	-	٧٥٤	-	٧٥٤
	٢٥	١١,٩٩٥	٧٥٤	(٣٣٤)	١٢,٤٤٠

١٥. تكلفة الموظفين

٢٠٠٦ ديسمبر ٣١	٢٠٠٧ ديسمبر ٣١	
٥,٧٣٧	١٤,٨٣١	الرواتب والمنافع
٣٩٠	٣٩٧	مصرفات التأمين الإجتماعي
١٦	١٧	مصرفات الموظفين الأخرى
٦,١٤٣	١٥,٢٤٥	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧
بآلاف الدولارات الأمريكية

١٦. مصروفات السفر وتطوير الأعمال

٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	٣١ ديسمبر ٢٠٠٧	
٨٦٩	١,٢٠٧	السفر والسكن
٨٢٩	١,٢٢٥	القانونية والمهنية
١٢٠	-	أخرى
١,٨١٨	٢,٤٣٢	

١٧. مصروفات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	٣١ ديسمبر ٢٠٠٧	
٧٢٣	١,٠١٣	إيجار ومصروفات مكتبية
٣٥١	٤٩٧	مصروفات دعائية وإعلانات ومؤتمرات
٢٦٩	٣٤٨	مصروفات مجلس الإدارة وهيئة الرقابة الشرعية
١١٢	١٩٢	استهلاك
١٢٤	١٦٨	مصروفات التأسيس ومصروفات أخرى
١,٥٧٩	٢,٢١٨	

١٨. مجموع إيرادات ومصروفات التمويل

٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	٣١ ديسمبر ٢٠٠٧	
		مجموع إيرادات التمويل
٤,٠٩٤	٢,٧٣٥	إيرادات التمويل الإسلامي
١,٨٥٤	٢,٠٧٣	إيرادات ودائع لدى مؤسسات مالية
٥,٩٤٨	٤,٨٠٨	
		مجموع مصروفات التمويل
٤١٢	٤٥٩	مصروفات التمويل الإسلامي
٥,٥٣٦	٤,٣٤٩	صافي إيرادات التمويل

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧

بآلاف الدولارات الأمريكية

١٩. خطة تملك أسهم البنك من قبل الموظفين

في ١ أكتوبر ٢٠٠٧، وضعت المجموعة «خطة تملك أسهم البنك من قبل الموظفين» والتي بموجبها يتم عرض وحدات في الخطة للشراء من قبل الموظفين بسعر القيمة الدفترية لأسهم البنك كما تم تحديده بتاريخ منح هذه الوحدات. تمثل كل وحدة الحقوق في منافع سهم واحد في البنك وسيتم سداد قيمة شراء هذه الوحدات على دفعات على فترة استحقاق تبلغ ٥ سنوات، وعند انتهاء هذه الفترة سيتم منح الموظفين أسهم البنك بما يعادل عدد هذه الوحدات. هذه الوحدات تحمل جميع حقوق الأسهم التي تمنحها وتشمل الأرباح بشرط استكمال فترة الاستحقاق البالغة ٥ سنوات وسداد تكلفة الوحدات. ان التكلفة للبنك ممثلة في القيمة العادلة للوحدات المعروضة للموظفين تم تحديدها من قبل شركة محاسبية مستقلة باستخدام نموذج بلاك أند شولز (Black and Scholes Model) وتم احتسابه كمصروف في بيان الدخل الموحد على فترة الاستحقاق البالغة ٥ سنوات، ويقابلها زيادة مساوية في احتياطي «خطة تملك أسهم البنك من قبل الموظفين» كعنصر مستقل في بيان حقوق الملكية الموحد.

وافق المساهمون على منح ١٥ مليون سهم (كحد أقصى) إلى هذه الخطة. سيتم منح هذه الأسهم إلى الموظفين عند استكمالهم فترة استحقاق تبلغ ٥ سنوات. خلال ٢٠٠٧، قام البنك بمنح ٨,٥ مليون وحدة بسعر ممارسة بلغ ١,٠٦ دولار أمريكي لكل وحدة. إن القيمة العادلة للوحدات الممنوحة في ٢٠٠٧ بلغت ٤,٥ مليون دولار أمريكي والتي تم احتساب ١,٨ مليون دولار أمريكي منها في حساب الدخل الموحد خلال السنة ومضمنة في تكلفة الموظفين (إيضاح ١٥). قامت المجموعة بتأسيس شركة لإدارة هذه الخطة وتم إصدار أسهم الخطة إلى هذه الشركة.

إن المدخلات المستخدمة في نموذج التقييم لتحديد القيمة العادلة للوحدات الممنوحة في ٢٠٠٧ كانت كالتالي: القيمة العادلة للسهم بتاريخ منح الأسهم بلغت ١,٣٣ دولار أمريكي للسهم الواحد، سعر الممارسة بلغ ١,٠٦ دولار أمريكي للسهم الواحد، معدل تقلبات قيمة السهم المتوقعة ١٤,٨٪، معدل الأرباح الموزعة (الأرباح الموزعة المتوقعة) لا شيء ومعدل الربح الخالي من المخاطر بلغ ٥,٥٪. تم تحديد معدل تقلبات سهم البنك على أساس معدل تقلبات سهم شركة مشابهة مدرجة.

٢٠. معاملات مع أطراف ذوي علاقة

يتم اعتبار الأطراف كأطراف ذوي علاقة عندما يكون لأحد الأطراف قدرة السيطرة على الطرف الآخر أو يكون له نفوذ يؤثر على السياسات المالية والتشغيلية للطرف الآخر. يشمل الأطراف ذوي علاقة على شركات تمارس المجموعة عليها نفوذ مؤثرة ومساهمين رئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة التنفيذية للمجموعة.

ينتج جزء جوهري من إيرادات المجموعة من رسوم عرض ورسوم إدارة الاستثمار من معاملات مع مؤسسات يمارس البنك عليها نفوذ مؤثر.

على الرغم من ان هذه المؤسسات تعتبر أطراف ذوي علاقة، إلا أن المجموعة تقوم بإدارة هذه المؤسسات بالنيابة عن عملائها والذين هم في الغالب أطراف أخرى والمنتفعين اقتصادياً من هذه الاستثمارات ونتيجة لذلك فإن الطبيعة الحقيقية لمعاملات المجموعة مع هذه المؤسسات تتم على أسس وشروط تجارية اعتيادية. يتم اعتماد شروط وأحكام هذه المعاملات من قبل مجلس إدارة المجموعة.

في ما يلي أرصدة المعاملات مع أطراف ذوي علاقة المدرجة في البيانات المالية الموحدة:

	٣١ ديسمبر ٢٠٠٧	٣١ ديسمبر ٢٠٠٦
الموجودات		
تمويلات إسلامية	-	٥,٤٩٤
استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة	٢٥,٢٨٩	٨,٧٩٥
مبالغ مدفوعة مقدماً لشراء استثمارات	-	٥٧٦
الإيرادات		
رسوم عرض أسهم ورسوم إدارة الاستثمار	١,٠٥٧	٣٥٥
إيراد التمويل الإسلامية	٢,٧٣٥	٤,٠٩٤
إيراد الخدمات المصرفية الاستثمارية	-	٢,٩٦٠

يتكون أعضاء الإدارة الرئيسيون من أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة التنفيذيين الرئيسيين الذين يمارسون سلطة ومسؤولية التخطيط والتوجيه والتحكم في أنشطة البنك. وفيما يلي حوافز أعضاء الإدارة الرئيسيين:

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧

بالآلاف الدولارات الأمريكية

٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	٣١ ديسمبر ٢٠٠٧	
٨٣٥	١,٣١٠	مكافأة مجلس الإدارة
٣١	١٠٦	أتعاب أعضاء مجلس الإدارة
٣,٧٤١	٧,٤٧٣	رواتب ومزايا قصيرة الأجل للإدارة التنفيذية

٢١. الزكاة

حسب النظام الأساسي، لا يقوم البنك بجمع أو دفع الزكاة بالنيابة عن المساهمين أو اصحاب الحسابات الاستثمارية المقيدة، على أن يقوم البنك باحتساب وإبلاغ المساهمين الأفراد بنسبتهم في الزكاة لكل سهم. ويقوم البنك بحساب الزكاة المستحقة الدفع من قبل المساهمين بالطريقة التي تحددها هيئة الرقابة الشرعية للبنك ويتم إبلاغ المساهمين بها سنوياً. بلغت قيمة الزكاة المستحقة من قبل المساهمين للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ مبلغ ١,٩٤٦١,٩٤٦١ سنت أمريكي مقابل كل سهم محتفظ به (٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ : ١,٨٢٨١,٨٢٨١ سنت أمريكي مقابل كل سهم محتفظ به).

٢٢. إيرادات مخالفة للشرعية الإسلامية

تلتزم المجموعة بعدم احتساب أي إيراد من مصدر يتنافى مع الشريعة الإسلامية. ووفقاً لذلك، تحول أرباح المصادر غير الإسلامية إلى حساب الأعمال الخيرية الذي تستخدمه المجموعة للأعمال الخيرية. يتم إظهار الحركة في الأموال من مصادر غير إسلامية ضمن بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق الأعمال الخيرية. لم يوجد أي إيرادات مخالفة للشريعة الإسلامية لهذه الفترة.

٢٣. هيئة الرقابة الشرعية

تتكون هيئة الرقابة الشرعية للمجموعة من ثلاثة علماء دين يقومون بمراجعة مدى توافق أعمال المجموعة مع أحكام وشروط الشريعة الإسلامية العامة والفتاوى الخاصة الصادرة عن الهيئة. تشمل المراجعة على فحص للمستندات والأنظمة المطبقة من قبل المجموعة للتأكد من توافق أنشطة المجموعة مع أحكام الشريعة الإسلامية.

٢٤. المسؤولية الاجتماعية

تقوم المجموعة بالوفاء بواجباتها الاجتماعية من خلال التبرعات إلى المشاريع والمؤسسات الخيرية.

٢٥. تخصيصات مقترحة

يقترح مجلس الإدارة التوزيعات التالية والخاضعة لموافقة المساهمين في الجمعية العمومية السنوية:

٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	٣١ ديسمبر ٢٠٠٧	
٤,٩٥٠	٢٣,٧٧٥	أرباح أسهم مقترحة - (نقدي) *
٨٣٥	١,٣١٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة

* في ٢٠٠٦، اقترح مجلس الإدارة أيضاً أسهم منحة بنسبة ٥٪ والبالغة ٣,٢ مليون دولار أمريكي، يمثل سهم واحد لكل ٢٠ سهم مملوكة في تاريخ الجمعية العمومية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧
بآلاف الدولارات الأمريكية

٢٦. التقديرات المحاسبية الهامة والاجتهاد في تطبيق هذه التقديرات

الاجتهاد

١. تصنيف الاستثمارات

- توفر السياسات المحاسبية للمجموعة بعض المعايير لتصنيف الاستثمارات عند بداية الاعتراف إلى تصنيفات محاسبية مختلفة كما يلي:
- تصنف المجموعة الاستثمارات لغرض المتاجرة عندما تستوفي الشروط المحددة في السياسة المحاسبية د٢(١).
- تصنف المجموعة الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عندما تستوفي الشروط المحددة في السياسة المحاسبية د٢(١).
- تصنف المجموعة الاستثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق عندما تقرر المجموعة بأنها لها النية والقدرة على الاحتفاظ بالاستثمار حتى تاريخ الاستحقاق كما تتطلب السياسة المحاسبية د٢(٢).

٢. شركات ذات أغراض خاصة

تقوم المجموعة بتأسيس شركات ذات أغراض خاصة (SPES) بالأساس لغرض السماح لمستثمري البنك بالمشاركة في استثمارات المجموعة. لا تقوم المجموعة بتوحيد بيانات الشركات ذات الأغراض الخاصة التي لا تمارس عليها صلاحية السيطرة. في الحالات التي يصعب تحديد ما إذا كانت المجموعة تمارس صلاحية السيطرة، تقوم المجموعة بتحديد مدى تعرضها لمخاطر ومنافع هذه الشركات وكذلك قدرتها على اتخاذ قرارات تشغيلية في هذه الشركات.

مصادر التقديرات غير المؤكدة الهامة

١. القيمة العادلة للاستثمارات

يتم تحديد القيمة العادلة للاستثمارات غير المدرجة في أسواق نشطة باستخدام أساليب تقييم. عند استخدام نماذج التقييم لتحديد القيمة العادلة، يتم التأكد من صحتها ويتم مراجعتها بشكل دوري من قبل أشخاص مؤهلين مستقلين عن الأشخاص الذين قاموا بوضع هذه النماذج. يتم تحديد القيمة العادلة في وقت معين على أساس ظروف السوق ومعلومات عن الشركات المستثمر فيها. ان هذه التقديرات ذات طبيعة ذاتية ومضمنة لأمر غير مؤكدة وتحتاج إلى درجة عالية من الاجتهاد، وعليه لا يمكن تحديدها بدقة متناهية. ان الأحداث المستقبلية، كاستمرار الأرباح التشغيلية والقوة المالية، غير مؤكدة وانه من الممكن، بناءً على المعلومات المتوفرة حالياً، اختلاف النتائج خلال السنة المالية التالية عن الفرضيات مما يتطلب تعديلات جوهرية على القيمة الدفترية للاستثمارات.

تم تقدير التدفقات النقدية المستقبلية من قبل الإدارة على أساس معلومات ومناقشات مع ممثلي إدارة الشركات المستثمر فيها وعلى أساس أحدث بيانات مدققة وغير مدققة لهذه الشركات. تم تقدير التدفقات النقدية لفترة مبدئية تراوحت بين سنتين إلى ٥ سنوات وتم إضافة قيمة نهائية تم تقديرها بتطبيق معدل نمو مستمر بلغ ٢٪ على التدفقات النقدية المحسومة لآخر سنة. إن معدلات الحسم المستخدمة في احتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية تراوحت بين ١٥٪ إلى ٦٩٪. تم الوصول إلى معدلات الخصم بعد الأخذ في الاعتبار المعدل الخالي من المخاطر، علاوة مخاطر السوق المتوقعة، مخاطر البلد ومخاطر خاصة بكل شركة مستثمر فيها. إن الأثر المتوقع على إيرادات البنك نتيجة للزيادة أو النقصان في معدلات الحسم بمعدل ١٠٪ والذي يعتبر متغير مهم في نماذج التقييم، سينتج عنه زيادة في القيمة العادلة بمقدار ٣,٢٢٨ الف دولار أمريكي أو انخفاض بمقدار ١٠٢,٣ الف دولار أمريكي على التوالي.

٢. انخفاض في قيمة الاستثمارات المتوفرة للبيع

تحدد المجموعة ما إذا كانت الاستثمارات المتوفرة للبيع قد تعرضت لانخفاض في قيمتها عندما يكون هناك انخفاض جوهري أو انخفاض لفترة طويلة في القيمة العادلة بأقل من سعر التكلفة، ويتطلب هذا التحديد اجتهاداً من الإدارة. عندما لا تتوفر القيم العادلة وتحسب الاستثمارات بالتكلفة، يتم تقدير القيمة المسترجعة لهذه الاستثمارات لتحديد أي انخفاض في قيمتها. ولتحديد إذا كان هناك انخفاض في قيمة الاستثمارات، تقوم المجموعة بالأخذ في الاعتبار عوامل من ضمنها، دلائل تذبذب في الوضع المالي للشركة المستثمر فيها وأداء القطاع والتغير في التقنيات والتدفقات النقدية التشغيلية والتمويلية للشركة المستثمر فيها.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧

بالآلاف الدولارات الأمريكية

٢٧. مواعيد الاستحقاق

الجدول التالي يوضح مواعيد الاستحقاقات التعاقدية المتبقية غير المحسومة لموجودات ومطلوبات المجموعة، ماعدا في حالة الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية والاستثمارات العقارية والمعدات وبعض الموجودات والمطلوبات الأخرى، والتي تحدد وفقاً لتقديرات الإدارة للقيمة الممكن استردادها:

٢٠٠٧	لغاية ٣ أشهر	٣ إلى ٦ أشهر	٦ أشهر إلى سنة	١ إلى ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات المجموع
الموجودات					
١٧٠	-	-	-	-	١٧٠
نقد وأرصدة لدى البنوك					
٦٩,٨٢٣	-	-	-	-	٦٩,٨٢٣
ودائع لدى مؤسسات مالية					
٢,٥٤٦	٣,٥٣٨	-	-	-	٦,٠٨٤
ذمم التمويل الإسلامية المدينة					
٧,٨٠٠	-	٣,٣٠٥	١٨,٧٣٥	٣٩,٥٣٦	٦٩,٣٧٦
استثمارات في أوراق مالية					
-	-	-	-	٣,٠٢٤	٣,٠٢٤
استثمارات في شركات زميلة					
-	-	-	-	-	٩,٣٨٠
ومشاريع مشتركة محتسبة بطريقة					
-	-	-	-	-	٦١,٠١٢
حقوق الملكية					
-	-	-	-	-	٣,١٢٧
استثمارات عقارية					
٩,٧٨٥	٤٠,٩٠٩	١٠,٣١٨	-	-	٦١,٠١٢
موجودات أخرى					
-	-	-	-	-	٣,١٢٧
معدات					
٩٠,١٢٤	٤٤,٤٤٧	١٣,٦٢٣	٢٨,١١٥	٤٥,٦٩٧	٢٢٢,٠٠٦
مجموع الموجودات					
المطلوبات					
٨,٢٦٣	-	-	-	-	٨,٢٦٣
ذمم التمويل الإسلامية الدائنة					
١٠,٧١٧	-	-	-	-	١٠,٧١٧
مطلوبات أخرى					
١٨,٩٨٠	-	-	-	-	١٩,٣٩١
مجموع المطلوبات					
بنود غير مقيدة في الميزانية العمومية					
١٨٢	-	-	-	-	٥,١١٠
حسابات الاستثمار المقيدة					
٤,٩٢٨	-	-	-	-	٤,٩٢٨
مجموع البنود غير مقيدة في الميزانية العمومية					
٢٠٠٦					
الموجودات					
٢٣٦	-	-	-	-	٢٣٦
نقد وأرصدة لدى البنوك					
٦,٩٠٧	-	-	-	-	٦,٩٠٧
ودائع لدى مؤسسات مالية					
٧,٩٠٠	-	-	-	-	٧,٩٠٠
ذمم التمويل الإسلامية المدينة					
-	١,٤٧١	-	-	-	٣٦,٧٧٥
استثمارات في أوراق مالية					
-	-	-	-	٢٢,٦٥٠	٢,٦٥٤
استثمارات عقارية					
٢٧,٦٦٦	-	-	١,٩٥٣	-	٩,٢٨٧
موجودات أخرى					
-	-	-	-	-	٢٩,٦١٩
معدات					
٤٢,٧٠٩	١,٤٧١	١,٩٥٣	٤١,٩٣٧	٢,٨٥٢	٩٠,٩٢٢
مجموع الموجودات					
المطلوبات					
-	-	-	-	-	٧,٨٢٤
ذمم التمويل الإسلامية الدائنة					
٣,٢٦١	-	-	-	-	٣,٢٦١
مطلوبات أخرى					
٣,٢٦١	-	-	-	-	١١,٠٨٥
مجموع المطلوبات					
بنود غير مقيدة في الميزانية العمومية					
١,٩٣٧	-	-	-	-	٧,٣٢٤
حسابات الاستثمار المقيدة					
٥,٣٨٧	-	-	-	-	٥,٣٨٧
مجموع البنود غير مقيدة في الميزانية العمومية					

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧
بآلاف الدولارات الأمريكية

٢٨. تركز الموجودات والمطلوبات وحسابات الاستثمار المقيدة

أ. التركز القطاعي

٢٠٠٧	التجارة والصناعة	البنوك والمؤسسات المالية	العقار	النفط والغاز	التكنولوجيا	المواصلات	أخرى	المجموع
الموجودات								
		١٧٠	-	-	-	-	-	١٧٠
		٦٩,٨٢٣	-	-	-	-	-	٦٩,٨٢٣
		-	-	-	-	-	٣,٥٣٨	٦,٠٨٤
	١,٢٠٩	٨,٧٢١	٢٣,٠٥٢	٩,٩١٣	٤,٩٤١	٣,٣٠٥	١٨,٢٣٥	٦٩,٣٧٦
		-	١٣٤	-	-	-	٢,٩٠٠	٣,٠٣٤
		-	٩,٣٨٠	-	-	-	-	٩,٣٨٠
	٩,٥٥٢	-	٢١,٤٤٠	-	٦,٦٥٠	١٤,٣٥٨	٩,٠١٢	٦١,٠١٢
		-	-	-	-	٤١٣	٢,٧١٤	٣,١٢٧
	١٠,٧٦١	٧٨,٧١٤	٥٦,٥٥٢	٩,٩١٣	١١,٥٩١	١٨,٠٧٦	٣٦,٣٩٩	٢٢٢,٠٠٦
المطلوبات								
		٨,٦٧٤	-	-	-	-	-	٨,٦٧٤
		-	-	-	-	-	١٠,٧١٧	١٠,٧١٧
		٨,٦٧٤	-	-	-	-	-	١٩,٣٩١
بنود غير مقيدة في الميزانية العمومية								
		٣,٢٨٠	١,٨٣٠	-	-	-	-	٥,١١٠
٢٠٠٦								
الموجودات								
		٢٣٦	-	-	-	-	-	٢٣٦
		٦,٩٠٧	-	-	-	-	-	٦,٩٠٧
		-	-	-	-	-	-	٧,٩٠٠
	٤,١٥٦	٨٥٤	١٥,٥٢٧	-	٤,٩٤١	١١,٢٩٧	-	٣٦,٧٧٥
		-	٩,٢٨٧	-	-	-	-	٩,٢٨٧
	٥٧٦	-	١٢,١٧٠	١١,٠٩٠	١,٣٣٥	-	٤,٤٤٨	٢٩,٦١٩
		-	-	-	-	-	١٩٨	١٩٨
	٤,٧٣٢	٧,٩٩٧	٤٤,٨٨٤	١١,٠٩٠	٦,٢٧٦	١١,٢٩٧	٤,٦٤٦	٩٠,٩٢٢
المطلوبات								
		٧,٨٢٤	-	-	-	-	-	٧,٨٢٤
		-	-	-	-	-	٣,٢٦١	٣,٢٦١
		٧,٨٢٤	-	-	-	-	-	١١,٠٨٥
بنود غير مقيدة في الميزانية العمومية								
		٥,٣٨٧	١,٩٢٧	-	-	-	-	٧,٣١٤

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧

بآلاف الدولارات الأمريكية

٢٨. تمرکز الموجودات والمطلوبات وحسابات الاستثمار المقيدة (يتبع)

ب. التمرکز الجغرافي

	دول مجلس التعاون الخليجي	دول أخرى في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا	المملكة المتحدة	أوروبا (باستثناء المملكة المتحدة)	جزر الكايمن/ الأمريكتان	المجموع	
الموجودات							
نقد وأرصدة لدى البنوك	١٧٠	-	-	-	-	١٧٠	
ودائع لدى مؤسسات مالية	٦٩,٨٢٣	-	-	-	-	٦٩,٨٢٣	
ذمم التمويل الإسلامية المدينة	٦,٠٨٤	-	-	-	-	٦,٠٨٤	
استثمارات في أوراق مالية	٥٦,٠٢٧	٥,٢٣٩	-	-	٨,١٠٠	٦٩,٢٧٦	
استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة	١٣٤	٢,٠٠٠	-	-	٩٠٠	٣,٠٣٤	
محتسبة بطريقة حقوق الملكية	٩,٣٨٠	-	-	-	-	٩,٣٨٠	
استثمارات عقارية	٣٢,٢١٧	٢٢,٦١٩	-	٥,٩٣٤	٢٤٢	٦١,٠١٢	
موجودات أخرى	٣,١٢٧	-	-	-	-	٣,١٢٧	
معدات	١٧٦,٩٧٢	-	-	-	-	٢٢٢,٠٠٦	
مجموع الموجودات	١٧٦,٩٧٢	٢٩,٨٥٨	-	٥,٩٣٤	٩,٢٤٢	٢٢٢,٠٠٦	
المطلوبات							
ذمم التمويل الإسلامية الدائنة	٨,٦٧٤	-	-	-	-	٨,٦٧٤	
مطلوبات أخرى	١٠,٧١٧	-	-	-	-	١٠,٧١٧	
مجموع المطلوبات	١٩,٣٩١	-	-	-	-	١٩,٣٩١	
بنود غير مقيدة في الميزانية العمومية							
حسابات الاستثمار المقيدة	٥,١١٠	-	-	-	-	٥,١١٠	
٢٠٠٦							
الموجودات							
نقد وأرصدة لدى البنوك	٢٣٦	-	-	-	-	٢٣٦	
ودائع لدى مؤسسات مالية	٦,٩٠٧	-	-	-	-	٦,٩٠٧	
ذمم التمويل الإسلامية المدينة	٢,٤٠٦	-	٥,٤٩٤	-	-	٧,٩٠٠	
استثمارات في أوراق مالية	٣٦,٧٧٥	-	-	-	-	٣٦,٧٧٥	
استثمارات عقارية	٩,٢٨٧	-	-	-	-	٩,٢٨٧	
موجودات أخرى	١٨,٥٦٩	-	-	-	١١,٠٥٠	٢٩,٦١٩	
معدات	١٩٨	-	-	-	-	١٩٨	
مجموع الموجودات	٧٤,٣٧٨	-	٥,٤٩٤	-	١١,٠٥٠	٩٠,٩٢٢	
المطلوبات							
ذمم التمويل الإسلامية المدينة	٧,٨٢٤	-	-	-	-	٧,٨٢٤	
مطلوبات أخرى	٣,٢٦١	-	-	-	-	٣,٢٦١	
مجموع المطلوبات	١١,٠٨٥	-	-	-	-	١١,٠٨٥	
بنود غير مقيدة في الميزانية العمومية							
حسابات الاستثمار المقيدة	٧,٣٢٤	-	-	-	-	٧,٣٢٤	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧

بآلاف الدولارات الأمريكية

٢٩. موجودات تحت الإدارة

تقوم المجموعة بتوفير خدمات الإدارة وإدارة الاستثمارات والخدمات الاستشارية لشركات المشاريع التي تقوم بتأسيسها لمشاريعها ويتضمن هذا تمثيل المجموعة كأمين على الموجودات أو اتخاذ قرارات بالنيابة عن هذه الشركات تحت صفة الوصاية. ان الموجودات المحتفظ بها بهذه الصفة غير مدرجة في هذه البيانات المالية الموحدة. بلغت الموجودات تحت الإدارة في تاريخ الميزانية العمومية ١٨١ مليون دولار أمريكي (٢٠٠٦: ٤٧ مليون دولار أمريكي).

٣٠. التزامات محتملة وارتباطات

التزامات الاستثمار

قامت المجموعة بإصدار خطاب ضمان بقيمة ٢,٦٦ مليون دولار أمريكي (٢٠٠٦: ٣,٥٥ مليون دولار أمريكي) يتعلق بعرض مقدم لمشروع تطويري والذي لا يتوقع تكبد أي خسائر منه. كما يوجد على المجموعة التزام في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ للاستثمار في مشروع في سنة ٢٠٠٧ بمبلغ ٢٧,١٧ مليون دولار أمريكي (٢٠٠٦: ٢٠ مليون دولار أمريكي).

التزامات الإيجار التشغيلي

قامت المجموعة بتوقيع عقد إيجار طويل الأجل للحصول على مساحة مكاتب في مبنى مواقف بلازا الكائن بالمنطقة الدبلوماسية في البحرين، ويكون الإيجار المستحق كالاتي:

٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	٣١ ديسمبر ٢٠٠٧	مستحقات
-	٨٥٨	خلال سنة واحدة
-	٣,٤٣٣	خلال ٢ - ٥ سنوات
-	٤,٢٩١	

٣١. إدارة المخاطر ورأس المال

لدى المجموعة قسم داخلي لإدارة المخاطر يتولى مهام إدارة المخاطر والتأكد من وجود قاعدة رأسمالية ملائمة تمشياً مع أفضل الممارسات ووفقاً لمتطلبات وقوانين مصرف البحرين المركزي. إن لجنة المخاطر المنتبذة عن مجلس الإدارة مسؤولة بصورة عامة عن هذا القسم والمداورة من قبل اللجنة التنفيذية للإدارة من خلال دائرة إدارة المخاطر.

تقوم دائرة إدارة المخاطر بتحديد وتقييم المخاطر في كل عرض للاستثمار وتقوم بمراقبة دورية وقياس للمخاطر على مستوى الاستثمار وعلى مستوى الميزانية العمومية. إن رئيس دائرة إدارة المخاطر هو سكرتير لجنة المخاطر المنتبذة عن مجلس الإدارة وله كل الصلاحيات بالتواصل مع مجلس الإدارة.

إن المجموعة معرضة لمخاطر الائتمان ومخاطر التمرکز ومخاطر السيولة ومخاطر السوق (التي تتكون من مخاطر أسعار أدوات حقوق الملكية ومخاطر معدل هامش الربح ومخاطر العملة) إضافة إلى مخاطر التشغيل. إن طريقة المجموعة في مراقبة وقياس وإدارة هذه المخاطر مشروح لاحقاً.

أ. مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في عدم التزام أحد أطراف الأدوات المالية من الوفاء بالتزاماته، الأمر الذي ينتج عنه تحمل الطرف الآخر خسائر مالية. المجموعة معرضة لمخاطر الائتمان على النقد وأرصدة لدى البنوك وودائع لدى مؤسسات مالية وذمم التمويلات الإسلامية المدينة واستثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق (صكوك) وبعض الموجودات الأخرى كالمبالغ المستحقة من الخدمات المصرفية الاستثمارية ورسوم الهيكله والمبالغ المستحقة من استرداد استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق.

لدى المجموعة سياسات محددة لإدارة مخاطر الائتمان والتي تمكن المجموعة من تحديد ومراقبة مستمرة لمخاطر الائتمان بطريقة صحيحة. يتم تقييم مجموع تعرض المجموعة لمخاطر الائتمان لضمان توزيع مخاطر الائتمان بوضع حدود لتمرکز المخاطر في مناطق جغرافية أو قطاعات معينة.

تمثل القيمة الدفترية للموجودات المالية الحد الأقصى من مخاطر الائتمان التي يمكن تعرض لها المجموعة.

التوضيح التالي يبين التعرضات الضخمة (معرفة بالتعرضات التي تفوق ١٠٪ من رأس المال والاحتياطيات) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧:

٣١ ديسمبر ٢٠٠٧	٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	التعرضات التي تفوق ١٠٪ من رأس المال والاحتياطيات
-	١١,٢٩٧	PCFC Development FZCO دبي - صكوك مشاركة مستحقة
٢٤,٩٠٠	-	(تمثل ٣٠,١٤٪ من حقوق الملكية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦)
-	-	التزامات استثمارات في شركة خاصة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣١. إدارة المخاطر ورأس المال (يتبع)

ب. مخاطر التمرکز

تنتج مخاطر التمرکز عندما يعمل عدد من عملاء المجموعة في أنشطة اقتصادية متشابهة أو أنشطة في نفس المنطقة الجغرافية أو لهم خصائص اقتصادية متشابهة التي قد تؤثر بدرجة متشابهة على مقدرتهم لسداد التزاماتهم نتيجة لتغيرات في المناخ الاقتصادي أو السياسي. تقوم المجموعة بإدارة مخاطر التمرکز بوضع حدود للتمرکز الجغرافي والاقتطاعي. إن التوزيع الجغرافي والاقتطاعي للموجودات والمطلوبات موضح في إيضاح (٢٨).

ج. مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي مخاطر عدم مقدرة المجموعة الحصول على متطلباتها من السيولة. تستخدم المجموعة طريقة سلم الاستحقاق في إدارة ومراقبة مخاطر السيولة. تتمثل سياسة المجموعة في الاحتفاظ بجزء كبير من موجوداتها في موجودات عالية السيولة كالمراجعات والصكوك القصيرة الأجل. مواعيد استحقاق الموجودات والمطلوبات موضحة في إيضاح (٢٧).

د. مخاطر السوق

مخاطر هامش الربح

تنتج مخاطر هامش الربح عن اختلاف أوقات إعادة تسعير موجودات ومطلوبات المجموعة. إن الموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة الهامة ذات الحساسية للتغير في معدل هامش الربح هي الودائع لدى مؤسسات مالية وذمم التمويل الإسلامية المدينة والاستثمارات المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق وذمم التمويل الإسلامية الدائنة. إن تعرض المجموعة لمخاطر تغير هامش الربح محدود نتيجة لطبيعة هذه الموجودات والمطلوبات القصيرة الأجل. متوسط معدل هامش الربح على هذه الأدوات هو كالتالي:

٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	٣١ ديسمبر ٢٠٠٧	
١٠,٣٢%	٥,٠٠%	ودائع لدى مؤسسات مالية
٢٠,٠٠%	١٥,٠٠%	ذمم التمويل الإسلامية المدينة
٧,١٣%	٧,٢٠%	استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
٥,٨٥%	٥,٨٥%	ذمم التمويل الإسلامية الدائنة

مخاطر العملة

تنتج مخاطر العملة من تغير قيمة الأدوات المالية في جزاء تغير أسعار صرف العملات الأجنبية. إن المجموعة معرضة لمخاطر العملة على بعض ذمم التمويل الإسلامية المدينة والاستثمارات في أوراق مالية مقومة بالدينار الكويتي والريال السعودي والدرهم الإماراتي. تقوم المجموعة بإدارة مخاطر العملة عن طريق متابعة مستمره لأسعار الصرف. فيما يلي عرض للتعرضات الجوهرية الناتجة عن أسعار صرف العملات الأجنبية كما في ٣١ ديسمبر:

٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	٣١ ديسمبر ٢٠٠٧	
٧,٣٠٠	٤,٧٨٣	الدينار الكويتي
١٣,١٩٦	١٣,٣٢٦	الريال السعودي
٧,٣٨٥	٢٨,٧٥٩	الدرهم الإماراتي

إن زيادة قيمة الدولار الأمريكي مقابل الدينار الكويتي بنسبة ١٠٪ في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ كان سينتج عنه انخفاض في صافي الربح بمبلغ ٤٧٨ ألف دولار أمريكي (٢٠٠٦ : ٧٣٠ ألف دولار أمريكي). هذا التحليل يفترض بأن العوامل الأخرى وبالأخص معدل هامش الربح تظل ثابتة.

إن انخفاض قيمة الدولار الأمريكي مقابل الدينار الكويتي بنسبة ١٠٪ كان سينتج عنه زيادة في صافي الربح بمبلغ ٤٧٨ ألف دولار أمريكي (٢٠٠٦ : ٧٣٠ ألف دولار أمريكي). بافتراض أن جميع العوامل الأخرى تظل ثابتة.

إن الريال السعودي والدرهم الإماراتي مرتبطين بالدولار الأمريكي وعليه فإن المجموعة غير معرضة لمخاطر تغير في سعر هذه العملات.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧
بآلاف الدولارات الأمريكية

٣١. إدارة المخاطر ورأس المال (يتبع)

د. مخاطر السوق (يتبع)

مخاطر السعر الأخرى

إن الأوراق المالية للمجموعة المعروضة للبيع والمسجلة بالتكلفة معرضة إلى مخاطر التغير في قيمها. راجع إيضاح ٢(٣) المتعلق بالسياسات المحاسبية لتقييم الاستثمارات المتوفرة للبيع وإيضاح (٢٦) المتعلق بالتقديرات الهامة الاجتهادات فيما يخص الانخفاض في الأسهم المتوفرة للبيع. تقوم المجموعة بإدارة التعرض إلى مخاطر السعر الأخرى عن طريق المراقبة النشطة المستمرة لأداء الأوراق المالية.

مخاطر سعر حق الملكية

مخاطر سعر السهم هي المخاطر التي تنتج عن نقصان في القيمة العادلة نتيجة التغيرات في قيمة أسهم الشركات الفردية. لا تقوم المجموعة بالتعرض إلى أدوات استثمارية مدرجة. إن تعرض المجموعة موضع في إيضاح (٥) حول هذه البيانات المالية.

هـ. مخاطر التشغيل

مخاطر التشغيل هي مخاطر الخسائر الناتجة عن فشل الأنظمة وأنظمة الرقابة والاختلاسات والأخطاء البشرية والتي قد تؤدي إلى خسائر مالية والسمعة التجارية وما يتبعها من مسائلات قانونية وتنظيمية. تدير المجموعة مخاطر التشغيل عن طريق اتباع أنظمة رقابة داخلية مناسبة والتأكد من فصل المهام والمراجعة الداخلية والمطابقة بما فيها التدقيق الداخلي ورقابة الالتزام. تقوم المجموعة حالياً بتقييم لمخاطر التشغيل لكل أقسام المجموعة كجزء من عملية التقييم الداخلي للإعداد إلى بيساؤل ٢ (Basle II) حسب متطلبات مصرف البحرين المركزي.

و. إدارة رأس المال

يقوم مصرف البحرين المركزي وهو الهيئة الرقابية الرئيسية للبنك بتحديد ومراقبة متطلبات رأس المال لكل المجموعة. لتنفيذ هذه المتطلبات يتطلب المصرف من المجموعة المحافظة على معدل محدد لمجموع رأس المال نسبة إلى مجموع الموجودات الموزونة بالمخاطر. تصنف العمليات المصرفية للمجموعة إما عمليات متاجرة أو عمليات مصرفية وتحدد الموجودات الموزونة بالمخاطر وفقاً لمتطلبات محددة تعكس المستويات المختلفة للمخاطر المرتبطة بالموجودات والبنود غير المضمنة في الميزانية العمومية.

إن سياسة المجموعة تتمثل في المحافظة على قاعدة رأس مال قوية من أجل المحافظة على ثقة المستثمرين والدائنين والسوق وتكون ملائمة للتطور المستقبلي لعمليات المجموعة. تم الالتزام بمتطلبات مصرف البحرين المركزي الخاصة بملائمة رأس المال على مدار السنة. لم يكن هناك خلال السنة تغير جوهري في الطريقة التي تدير بها المجموعة رأس المال. إن وضع رأس المال النظامي للمجموعة في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	٣١ ديسمبر ٢٠٠٧	
١١٥,٨٢٦	٢٢٩,٤٣٠	رأس المال
		مجموع الموجودات الموزونة بالمخاطر
		الضفة الأولى لرأس المال
٦٦,٠٠٠	١٦٣,٥٣٣	رأس المال وعلاوة الإصدار
-	١,٣٢٢	احتياطي قانوني
١٣,٢٢٣	٣٢,٣٠١	أرباح مستبقاة
٦١٤	٦٦٢	حقوق الأقلية
-	١٨٠	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات المتوفرة للبيع
٧٩,٨٣٧	١٩٧,٩٩٨	مجموع رأس المال التنظيمي
٪٦٩	٪٨٦	مجموع رأس المال التنظيمي كنسبة من مجموع الموجودات الموزونة بالمخاطر

٣٢. القيمة العادلة

تتمثل القيمة العادلة لأي أصل من الأصول في المبلغ الذي يمكن مبادلتته به، أو في سداد أي التزام بين طرفين ملمين بتفاصيل المعاملة وعلى أسس تجارية. فيما عدا بعض الاستثمارات المتوفرة للبيع بقيمة ١٤,١٩٦ ألف دولار أمريكي (٢٠٠٦: ٦,٤٢١ ألف دولار أمريكي) ودمم التمويلات الإسلامية المدينة بقيمة ٦,٠٨٤ ألف دولار أمريكي (٢٠٠٦: ٧,٩٠٠ ألف دولار أمريكي) واستثمارات في صكوك بقيمة ٧,٨٠٠ ألف دولار أمريكي (٢٠٠٦: ٢٩٧,١١ ألف دولار أمريكي) الظاهرة بالتكلفة، فإن القيمة العادلة المقدرة للأدوات المالية الأخرى للمجموعة لا تختلف اختلافاً جوهرياً عن قيمها الدفترية.

الجدول التالي يوضح تصنيف المجموعة لكل نوع من الموجودات والمطلوبات المالية:

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧

بالآلاف الدولارات الأمريكية

٢٠٠٧	لغرض المتاجرة	محددة بالقيمة العادلة	محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	قروض ودمم مدينة	متوفرة للبيع	بالتكلفة المطفأة	إجمالي القيمة الدفترية
الموجودات							
-	-	-	-	١٧٠	-	-	١٧٠
-	-	-	-	٦٩,٢٨٣	-	-	٦٩,٢٨٣
-	-	-	-	٦,٠٨٤	-	-	٦,٠٨٤
١,٣٩٦	٣٤,٥٣٦	٧,٨٠٠	-	٢٥,٦٤٤	-	-	٦٩,٣٧٦
-	-	-	-	٦١,٠١٢	-	-	٦١,٠١٢
١,٣٩٦	٣٤,٥٣٦	٧,٨٠٠	١٣٦,٥٤٩	٢٥,٦٤٤	-	-	٢٥٥,٩٢٥
مجموع الموجودات المالية							
المطلوبات							
-	-	-	-	-	-	٨,٦٧٤	٨,٦٧٤
-	-	-	-	-	-	١٠,٧١٧	١٠,٧١٧
-	-	-	-	-	-	١٩,٣٩١	١٩,٣٩١
مجموع المطلوبات المالية							
بنود غير مقيدة في الميزانية العمومية							
-	-	-	١٨٣	٤,٩٢٧	-	-	٥,١١٠
حسابات الاستثمار المقيدة							
٢٠٠٦							
الموجودات							
-	-	-	-	٢٣٦	-	-	٢٣٦
-	-	-	-	٦,٩٠٧	-	-	٦,٩٠٧
-	-	-	-	٧,٩٠٠	-	-	٧,٩٠٠
١,٤٧١	٨,٧٩٥	١١,٢٩٧	-	١٥,٢١٢	-	-	٣٦,٧٧٥
-	-	-	-	٢٩,٦١٩	-	-	٢٩,٦١٩
١,٤٧١	٨,٧٩٥	١١,٢٩٧	٤٤,٦٦٢	١٥,٢١٢	-	-	٨١,٤٣٧
مجموع الموجودات المالية							
المطلوبات							
-	-	-	-	-	-	٧,٨٢٤	٧,٨٢٤
-	-	-	-	-	-	٣,٢٦١	٣,٢٦١
-	-	-	-	-	-	١١,٠٨٥	١١,٠٨٥
مجموع المطلوبات المالية							
بنود غير مقيدة في الميزانية العمومية							
-	-	-	١,٩٣٧	٥,٣٨٧	-	-	٧,٣٢٤
حسابات الاستثمار المقيدة							

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧
بآلاف الدولارات الأمريكية

٣٣. العائد على الأسهم

العائد الأساسي لكل سهم

تم احتساب العائد الأساسي لكل سهم على أساس صافي ربح الفترة مقسوماً على المعدل الموزون لعدد الأسهم الصادرة خلال الفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر كالتالي:

٢٠٠٦ ديسمبر ٣١	٢٠٠٧ ديسمبر ٣١	
١٣,٢٢٣	٣٢,٣٠١	ربح الفترة الموزع على مساهمي البنك
٦٩,٣٠٠	٨٢,٦٠٢	متوسط عدد أسهم حقوق الملكية (بآلاف الدولارات الأمريكية)
١٩,٠٨	٣٩,١٠	العائد الأساسي على السهم (بالسنت الأمريكي)

العائد المخفض لكل سهم

تم احتساب العائد المخفض لكل سهم على أساس صافي ربح الفترة مقسوماً على المعدل الموزون لعدد الأسهم الصادرة خلال الفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر بعد حساب تأثير الأسهم المحتمل إصدارها إلى «خطة تملك أسهم البنك من قبل الموظفين» احتسبت كالتالي:

٢٠٠٦ ديسمبر ٣١	٢٠٠٧ ديسمبر ٣١	
١٣,٢٢٣	٣٢,٣٠١	ربح الفترة الموزع على مساهمي البنك
٦٩,٣٠٠	٨٢,٦٠٢	متوسط عدد أسهم حقوق الملكية - أساسي (بآلاف الدولارات الأمريكية)
-	٢,٨٨٥	تأثير أسهم «خطة تملك أسهم البنك من قبل الموظفين (بالآلاف)
٦٩,٣٠٠	٨٥,٤٨٧	متوسط عدد أسهم حقوق الملكية - مخفض (بآلاف الدولارات الأمريكية)
١٩,٠٨	٣٧,٧٨	العائد المخفض على السهم (بالسنت الأمريكي)

٣٤. المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتفسيرات الجديدة التي لم يتم تطبيقها بعد من قبل المجموعة

تم خلال السنة إصدار المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتفسيرات الجديدة / المعدلة التالية والتي لم تكن سارية المفعول للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧، لذلك لم تطبق في إعداد هذه البيانات المالية الموحدة:

- المعيار الدولي لإعداد التقارير (٨) - أنشطة القطاعات (ساري المفعول للسنة المالية من أو بعد ١ يناير ٢٠٠٩).
- معيار المحاسبة الدولي (١) - عرض البيانات المالية (ساري المفعول للسنة المالية من أو بعد ١ يناير ٢٠٠٩).
- معيار المحاسبة الدولي (٢٣) - تكاليف الافتراض (ساري المفعول للسنة المالية من أو بعد ١ يناير ٢٠٠٩).
- تفسير لجنة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (١١) والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (٢) - المجموعة ومعاملات أسهم الخزنة (ساري المفعول للسنة المالية من أو بعد ٣١ مارس ٢٠٠٧).

إن تطبيق هذه المعايير والتفسيرات لا يتوقع أن يكون له أثر جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

٣٥. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة للفترة الماضية لإعطاء مقارنة عادلة مع عرض السنة الحالية. إعادة التصنيف هذه لم تؤثر على صافي الربح أو حقوق الملكية المعلنة سابقاً.